

38747

# വിദ്വാന്മാലാർ.

— 10 — 170

കെ. ഗോവിന്ദരാമൻ



സ്കൂളേക്സ്,

തോമസ് പ്രോഡ., ബി. എ.,

'വിഭ്രാവിലാസം' പ്രസിദ്ധീകരണശാല,

തിരുവനന്തപുരം.

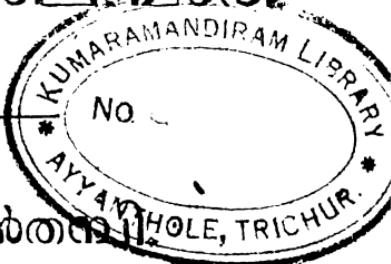
'SRIDHARA' POWER PRESS--TRIVANERUM.

1096



38747

# വിദ്യശൈലാലംബം.



കെ. ഗോവിന്ദത്തൻ

പ്രകാശകൾ,

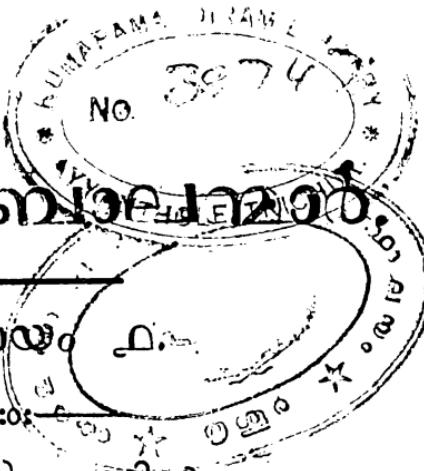
തോമസ് പോരം, വി. എ.,  
വിളാവിലഘഷം പ്രസിദ്ധീകരണരാജ,

ത്രിക്കുന്നപ്പരം.

SRIDHARA POWER PRESS—TRIVANERUM

1096





# வினாக்கள் மற்றும் பதில்கள்

ரீங்லாங்யிலே கட்டிக்கல்.

ரீங்லாங்யோ என்று வடக்கே அமெரிக்கை வசூகிழக்காசிதை கடலில் ஸமிதிசென்று நை வலிய பீபாஸ். அவிடெ வெண்டி கூடிருக்கிறதை வணக்கம் எடுத்திருக்கிறேன் அதே மாது காளாக்கிய ஜித். ஹவரெ எஸ் கிமோகரி என்ன பரந்து வணக்கம். ஹவாயை வாஸஸமலக்காரி கமத்திஹெட்டிக்கிணா வலிய வெடுக்கிழக்கையை வார்ப்புக்கிழக்கேயோ அதுதியோடுக்குடி யவர்கள். ஹவயித்தில்லது கூடு கட்டியுமொகொள்ளும், வில்லது மன்றத்தில்லது கொள்ளும் உள்ளக்கெப்புக்கிழக்கான். ஹவ கூரென்னாக்கிணா நோட்டத்தில் மனதினிட்டில் காளை பெட்டு எடுத்தா உடனடி பாதம் கொண்ட மாதுமே கோள்க்கிணா. ஹபுகாமுஞ்சிவீட்டுக்குறியில் எழுப்பிமோகரி எல்லாக்கால வூர் பாக்காலில். ஹத வாஸஸமலக்காரி தீர்த்தகாலத்தைச் சுமாராக மாது ஈவர் உபயோகப்பட்டதுநை. வட்டிருக்கிற புவேலிக்கென்றின் வாதலின் பகரங் கூடாக்கு ஹஷநை அக்குறு கட்கிறதைக்கை நை பொரும் மாது மே உள்ளாயிரிக்கையும். திறதிக்கரி சொக்கவில்லாத-

தினால் முரிக்கை<sup>குறு</sup> எழுநெரால் நிற்கவொன்று நிவர்த்தி உள்ளதிரிக்கியிலு. அவிடண்ணலீலை கட்டிக்கருக்க வை டுகிறுமுத்து வட்டங்வெநு பருள்ளுக்கு நகிச்சு வீர்த் தே ஆகூத்து உள்ளதிரிக்குன. எஸ் கிமோ கட்டிக்கூட்டுடை ஏ வெநு எப்பூஷாங் கஷத்தின்டீக் கூரிக்கூடுதாயி தோனம். அவர்களிக்கூடும் மேலும் முவெநு குத்தகாரிலு. அதுகூட் எத் அவுடை முவத்தின் ஹர நிரம் காங்கூ என்னபூஷா தெ ஸாக்ஷாத் நிரம் அதாள்ளாயரிக்கூத்து; அவிட ஹரங்குயூ ஸோப்பும் ஓனம் கிட்டுக்கியிலு. அவிடண்ணலீலை அதூக்கும் தலஞ்சு இரிக்காதெ வாழ்த்தி ஹட்டுக்கூத்துக்குயா ஸம் செலுாங்கூத்து. கட்டிக்கூட்டுடை முத்திக்கருக்க குதிரவாத் போலை நீள்கிடக்குன. நீழுமுத்து தலஞ்சுகூத்து அவர்களிலும். அதூக்குத்துடை தலஞ்சுகிழும் பட்டியுடை வாலும் ஒனம் போலை நீள்வுதாயிரிக்களும்மன்னாள் எஸ் கிமோ குத்துடை அலிப்பாயும். ராவுமத்தூத்தின்டீர வாயிலை எப்பூஷுக்காள்ளர் அவர்களியான்தை முரிக்கக் கீரக ஏ தலாயவு செலுாங்கூத்து. லூாம்மூர் அவிடெ கிட்டுக்கியிலுபூஷா. மஸுரேப்பூஷ் ஓனான்ரா காபி:பூஶன்னாள் அவர்களிச்சுவாட்டிக்கூத்து. எஸ் கிமோகருக்கும் கட்டி கூழுகிடத்தி உரசுங்கத்தின் தொட்டிலுக்கருக்கு உள்ளு. ஹவு பக்ஷிக்குத்துடை னேர்த் தூவுக்கருக்கூள்ளு உள்ளாகியிடு ஆக ஸமீகருக்க அருயிரிக்கும். ஸுவெநு சூடு ஹுதரம் தொட்டிலுக்குத்துடை ப்ரயான ஹுள்ளுமூர்க்கூடும் அங்கு அவிட தெடு கட்டிக்கருக்கும் கூடிப்பாட்டுண்ணும் உள்ளு. ஹவு தொட்டு கூண்ணுக்குத்து எப்பூஷுக்குத்து. மரங் கூள்ளு உள்ளாகு செப்புக்குன. அவிடெ குதிரகைஹு காங்காலிக்கூடு ஹபு.

പട്ടികളാണ് പ്രധാനവീട്ടുഗണങ്ങൾ. വന്നിവലിപ്പിക്കുന്നതും ഇവരുടെക്കാണ്ടാണ്. ഒരോ വീട്ടുകാക്കം അഥവായി പട്ടികൾ ഉണ്ടായിരിക്കും. എൻ്റെമൊകർ രോമചുണ്ണങ്ങളുായ തോലുകളെ ഉപയോഗിച്ചു തന്റെ പ്രിൽനിന്നും രക്ഷപ്പെട്ടുണ്ട്. രാത്രിചുഴുവൻ വിളക്കുകൾക്കിൽ ചുവച്ചുകൊള്ളുകയാണ് അവരുടെ പതിവീം. മത്സ്യങ്ങളിൽനിന്നും മറ്റും യാമേഷ്ടം കൊഴുപ്പു കിട്ടുമെന്നുള്ളതിനാൽ വിളക്കുവയ്ക്കു അവക്കും അതുവളരെ വിലവുള്ളതുകും കാഞ്ഞമല്ല.

അവർ പച്ചമാംസത്തെതന്നെന്ന ആഹാരമായി ഉപയോഗിക്കാറണ്ട്. തിമിങ്ങലും, കടക്കായും എന്നീ ജൂത്തുകളുടെ കൊഴുപ്പുകളും അവർ പതിവായി ക്രഷിക്കുന്നു.

എൻ്റെമൊ പട്ടികൾ കാഴ്ത്തുകയിൽ ഒരു ദിവസത്തെ കൂദാശ. എന്നാൽ ഇവ മനംപുരം സാധാരണയായി കണ്ടിക്കാറില്ല. അവർ മണ്ണത്തിനേൽക്കു സഖ്യരിക്കുന്നതും ചങ്കുകളിലുംതെ തൈത്തരം ശക്തങ്ങളും കയറിയാണ്. ഇവയെ പട്ടികൾ വലിച്ചുകൊണ്ട് പോകുന്നു. അവരുടെ വിളിക്കുവയ്ക്കുണ്ടുന്നതും തോലുകൊണ്ടുനിന്നും പ്രേക്ഷിക്കുവയ്ക്കുണ്ടുന്നതും അതിരിക്കും. കടക്കിരവാസികളുായ വിലപഞ്ചിക്കുണ്ടും ഇവർ എന്തും, കല്ലുറിന്തും പിടിച്ചുകൊണ്ടാണ് ദിവസം ക്രഷിക്കാറണ്ട്. അവിടെതെ കട്ടികൾ മണ്ണതു മലകളിൽ കൂടി ഉജ്ജളകയും, മണ്ണയ്ക്കുകൊണ്ട് പത്രങ്ങളാക്കിക്കൂടിക്കുയും ചെയ്യുന്നു. മണ്ണ നിരച്ചിട്ടുള്ളതുകും അവർ ഉപയോഗിക്കാറണ്ട്.

ಅವಿಡಾಡಿತ ಪಜಿಹಿಕ್ಕುಡಾಡಿ ಅರ್ಥಾಗಂ ದರ್ಶಿಸಿ  
ಅಡ್ಡಾಗಳೇ. ವಲ್ಲ ಪ್ರಯಾಗನ್ನಾಮಲಾಷಾಂಕಾಂಕಾಲೋ ಮಧ್ಯರಾ  
ಪಜಿಹಿಕ್ಕುಡಾಡಂತ್ತೀಕಾಂಣಿಕಾಂ. ಅವಿಡ ಕಟ್ಟಿಕರು ಎತ್ತಿತಾ  
ಂ ವಾಯಿಕಾಗಂ ಪಂಿಕಾಗಂ. ನಾಟಿಂಚುರಂತೆ ಕಟ್ಟಿಕರು  
ವಹ್ತಮೊಕ್ಕಿಷಾಗಾತಿಗಂ ಮಿಂ ಪಿಟಿಕಿಷಾಗಾತಿಗಂ. ಶಾಂತಾಸ್ಯಾ  
ಕಾಗಂ. ವೀಟಿಂ ವಾತ್ತ ಕೊತ್ತುಕಟ್ಟಿಕಾಲೈ ಅವಾಡಿತ ಅಂದ  
ಬಯಾ, ಅಂಶ್ವಾಗೋ, ಜ್ಯೋಷ್ಣಾಗೋ, ಘೃಣಾಗಂ ಮಂಡಂ ಪರಿಪ್ರೇ  
ಕಾಗಂ. ಇವಿಡಾಡಿಲಾಪ್ಯಾಲೆ ಅವಿಡೆಯಂ ವಿರಿತ ಏತ್ತ  
ಣಿತರಣೆಯಾಗಳೇ. ಮ-ರ-ಇ ಎತ್ತಾಗು ಅವರು ಪರಿಹಾರ  
ಇತ್ತಿತ್ತಾಗಂ. ಪತ್ತಕಾಂತಾತ್ತಪಿಗಾ ಇಂಪತ್ತುವರ ಕಾಗಂ  
ಕಾಕ್ಕಾಗಾತಿಗಂ ಕಾತ್ತ ವಿರಿಲುಕಾಣೈ ಅವರು ತ್ರಾಂತ್ಯಾಯಿಕಾಗಂ.  
ಪೆಂಳುಕಟ್ಟಿಕರು ತಯ್ಯಾಲು ವಾಚಕವುಂತೆಯುತ್ತಾಗಂ ಪರಿಹಾ  
ಗಾಗಂ. ಕಮ ಪರಿಯಾಗಾತಿಲು ಇವಕ್ಕು ಉಲ್ಲ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಮಣಿಗು.  
ಅವಾಡಿತ ಇಡಕಿತ್ತ ನಂಪ್ಯಾಂತ ಈ ಚೆರಿಯ ಕಮಪಾಯಾಗಂ.  
ಚರಿಕಾತ ಒರಾಡ ಕಿಂತಾ ವೆಟಿಯ್ಯು ಪರಿಪ್ರೇಕ್ಕ. ಏತ್ತಾತ್ತ  
ಹಣಿಣಿತ್ತು ಅಯಾರಂ ವೀಟಾಗಾತಿಗಂ ಸಂಗತಿಯಾಯಿ, ಕಂಶ್ಯ  
ಕಾಂತಾತ್ತು ಅಯಾಂತ್ತು ಅತ್ಯಾರೆ ಅತ್ಯಾರೆ ಅತ್ಯಾರೆ ಅತ್ಯಾರೆ ಪೊಹಾ  
ಪ್ರ್ಯಾಕಾ ಕೊಣಾಂತಾಪೋಹಾಕಾಗಾತಾಯಿ ಅಯಾರಂಕಾತೋಗಾ. ಇ  
ಕಾಳಿತ ಚೆಗಾಗೆಷಣಂ ಅಯಾರಂಕಾ ಉರಹಂಪಿಟಿತ್ತು. ಅಂಪ್ಯಾ  
ಕಾಂತಾತ್ತು ಉಣಂ. ಗೋಹಾಕಾರಿಯಾಪ್ಯಾರಂ ಅಯಾರಂ ಈ ವೀಟಿ  
ಉಂರ ಪರಿಹಾರೆ. ಏತ್ತಾತಿಯಾತಿಯಾಗಾನ. ಅತ್ತ ವೀಟಿಉಂರ ಉಂರ  
ಶಾತ್ತ ಈ ವಲಿಯವಾತಲು ವಾತಲಿಉಂರ ಉಂರಪಿತ್ತ ವಿಲ  
ಕಾಂತಾಮಾಯ ಈ ವಲಿಯಪಟಿಯ್ಯಂ ಉಣಾಯಿತಾನ. ಪಟಿಕಾ  
ಅತ್ಯಾರೆ ಅಕಾರ್ತು ಕಾತಾಗಂ ಮಂಪ್ಯಾಣಾಯಿತಾಗಾಲಿಪ್ಯ. ಏತ್ತ  
ಣಾತ್ತ ವೀಟಾಡಂಸಾಗಂ ವಾಗಾಂಚೆಗಾತಾತ್ತ ಪಟಿಕಾತ್ತಿಕಾ  
ಣಿಲ್ಲಾ. ಪಾವಪ್ರೇಕ್ಕ ವೆಟಕಾಗಂ ವೀಟಿಗಾತ್ತ ಕಾಗಾ

ശ്രൂരം വീട്ടുമസ്തകൻ അയാച്ച ഉണ്ടത്. ഞാൻ എവി എങ്ങാണെന്നു വേട്ടക്കാരൻ ചൊലിച്ചുതിനു, ചന്ദ്രനിഃശ്വരൻ എന്നു വീട്ടുമസ്തകൻ മറപടി പറത്തു.

വേട്ടക്കാരൻ:—“എനിക്കു വീട്ടിൽ പോകണം”

വീട്ടുകാരൻ;—വളരെ നല്ലതു. എന്നാൽ വന്ന വഴി ഒരു തിബിച്ചുപ്പോകാൻ പാടില്ല. എന്നോടുകൂടി വരികു, ഞാൻ വഴി കാണിച്ച തരം”വീട്ടുമസ്തകൻ അംഗിമായ ഒരു വെള്ളത്തു വാതലിൽകൂടി കടത്തി കൊണ്ടുപോയി വേരായ മറിയിൽ ആക്കാ. ഇഫ മറിയുടെ തരയിൽ ഒരു പ്രാരഥ്യാധിക്യം. അംഗിമായി നോക്കിയാൽ ഭൂമിയിലെ എല്ലാ വീട്ടുകളിൽ കാണാമായിരുന്നു. വേട്ടക്കാരൻ അവിടെ നിന്നു അല്ലോട്ടുവരുന്നുണ്ടാക്കുന്നതു.

ഉടമസ്തകൻ:—“ഞാൻ ഇവിടെ വച്ചുണ്ട് വർഷകാലം തനിൽ പെയ്യുന്ന മണ്ണത്തല്ലാമ്പുണ്ടാക്കുന്നതു്.”

ഈക്കുന്ന പുംഗത്തുകൊണ്ട് അയാൾ നീളിമുള്ള ഒരു കഴലു കൂത്തു അതിക്കൂടി ഉണ്ടിയപ്പോരും പ്രകാശമുള്ള ഒട്ടഡിക്കുന്ന മണ്ണത്തുവെള്ളിൽത്തരികൾ മഴപോലെ ഭൂമിയിലേക്കു വിണ്ണു.

ഈക്കുന്ന മണ്ണത്തുമഴ പെയ്യിച്ചുശേഖണ്ടു വീട്ടുമസ്തകൻ അംഗീരാരങ്ങാടു ഇപ്പുകാരം പറത്തു. “പോകാൻ സമയം നാണി. ഒരെപ്പുട്ടാൽ നീ ചെന്തുപോകും” അയാൾ ഇല്ലാക്കാരം പറത്തുകൊണ്ട് അതിമിന്നെ അതു പ്രാരത്തിൽകൂടി കീഴുപോട്ടുകൂടി തജ്ജിക്കുന്നു. വേട്ടക്കാരൻ കൂടിക്കാമായി,

അയാൾ വീണ്ടും ഉന്നൻപ്പോൾ ഭൂമിയിൽ എത്തിയിൽക്കും. അവിടെ അയാളുടെ അമുഖം അയാളെ വിളിക്കുകയായിരുന്നു.

## അദ്ദുയം ര.

അമേരിക്കൻ ഇന്റ്യൻ ക്രത്തങ്ങൾ,

രബോ ഇന്റ്യൻ എന്ന വിളിക്കപ്പെട്ടുന ഇവർ മരിയ ചുവപ്പും കുട്ടിയ തവിട്ടുനിറവും, നീണ്ടനിവൻ കുറത്ത തലച്ചടിയും, ഉഞ്ഞ ഒരു തരം കാട്ടജാതിക്കാരാണ്. ഇവർ ഒരുമേരിക്കയിൽ പൊക്കനും. ഇവരുടെ ബുദ്ധിയും കാല്പനികളും പൊക്കനും. ഒന്നായി ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടിട്ടിള്ളവയും വളരെ മാർക്കവച്ചുള്ള വയും അണും. ഇവർ നീണ്ട കഴുതുണ്ടാക്കി ചി ചുക വലിക്കും. ഇവരുടെ ഭൂടയിലും പല കമ്പകൾ നടപ്പുണ്ട്. അവയിൽ ഒന്നു ഇപ്പുകാരാണു്:—ഒരു ദിവസം ഒരു കുട്ടി അവരും അനും വിസ്താരത്തിൽ കൊണ്ട് ശവട്ടുണ്ടായി പുറത്തുസഞ്ചരിക്കുകയായിരുന്നപ്പോൾ ചിറ കൊടാങ്ങേ പറഞ്ഞാൻ വയ്ക്കാതെയായി തീന്തിരുന്ന ഒരു ചെറിയ കഴുകൻപക്ഷിയെക്കുണ്ട്. അതിനെ ആ വാലൻ ചെന്ന ചെക്കുളിൽ എടുത്തുപ്പാറ്റ അതു അവളുടെ കൊ മരുന്നാതെനോ മരുവിയൽക്കിൽ ഉപദാനിന്തനിനോ സ്ത്രീയാതെ സ്വന്നമാണി അവരും കുറുക്കിയിരുന്നു. അവൻ അതിനെ വിട്ടിയുക്കാണ്ടെവന്നു ശുശ്രൂ

‘ഷാച്ച സുവാപ്പുട്ടത്താൻ ആമിച്ച്. വിരകിന്നപറിയിരുന്ന കേട്ട ഭേദപ്പുട്ടപ്പൂർണ്ണം അവൻ അതിനെ ആളും കിണങ്ങുത്തതായ സ്ഥലത്തെക്കു കൊണ്ടുപോയി വിച്ച്. പാനീട് വളരെമാസഃ അവർ തമിൽ കാണുകയുണ്ടായില്ല. അങ്ങിനെ ഇരിക്കു ഒരുപിബസം ആ കുട്ടി ഒരു വള്ളത്തിൽ കുറരി മഞ്ചുപിടിക്കാനായി ആറാംബിലേക്കപോയി, വള്ളം മരത്തിന്റെ തോൽക്കാണ്ടുണ്ടാക്കിയതും, ചുണ്ടല്ലെങ്കിലും കുട്ടി എല്ലുകകാണ്ടുണ്ടാക്കിയവയും ആയിരുന്നു. കല്ലരല്ലായ ഒഴുക്കുണ്ടായിരുന്ന ആ നഡിയിൽ കുട്ടി ഉണ്ടായ്മായി സജ്ജരിക്കുകയായിരുന്നപ്പൂർണ്ണം വള്ളരെ കുറരു ഒരു വെള്ളം പ്രാഞ്ചത്തിന്റെ ശബ്ദം കേട്ട്. ‘ഈതു അവനെ അഞ്ചുന്താ തുണ്ടപ്പുട്ടതി’. എന്തെന്നായ താൾ ഒരു അവവിശിലേക്കു അടക്കുകയായിരുന്ന എന്നം അടുത്ത ക്ഷണത്തിൽ വള്ളം വും താരും അവവിശിലുകയിൽ അക്കപ്പെട്ട് തവിച്ചപൊടിയായി കുപ്പാക്കമെന്നം അവൻ മനസ്സിലായി. എന്നായ അവൻ അങ്ങവിയുടെ വക്കിൽ എത്തിയപ്പൂർണ്ണം പെട്ടുന്ന ഒരു കുക്കൻ അവൻറെ അടക്കണളുക്കു പ്പാഞ്ചത്തതി.

ഈതു അവനായ പണ്ടു രക്ഷിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന പക്ഷിയായിരുന്നു. കുട്ടി വള്ളത്തിൽ എഴുന്നേറുക്കിനു. കുറക്കണ്ണു കുട്ടി കാല്പിയ പിടിച്ച്. പക്ഷി അവനെയുംകൊണ്ടുപറന്നോയായി. ബാലൻ ഇലുകാര, രക്ഷിക്കപ്പെട്ട്.

റബ്യോ ഇൻഡ്യൻാണെട ആൺകട്ടികൾ വേദ്യതിരിലുാവളുാവളുംപണിയിലേം എപ്പുട്ടിരിക്കുന്നും പെണ്ണുകട്ടികൾ തോലുകാണ്ടു വരുന്നുണ്ടോ ഉണ്ടാക്കുന്നേയാ പാനുക്കുണ്ടോ തീരുകയേയാ ക്ഷേമണം പാകുംവെയ്യുകയേയാ കുട്ടിയും പാഞ്ചും ഉണ്ടാക്കുകയേയാ ചെയ്യുകകാണിരിക്കും. റബ്യോ

ହୁଳ୍ଲୁମାର ପ୍ରକଳ୍ପିତାବକଳୀଙ୍କ ତଥାଟିଲୁକର କେତ୍ତି କୁ  
କିକଲେ ଅବଯିତ୍ତକିଟତି ବିଶ୍ଵମହାପ୍ରକଳ୍ପନା. ଅବତରଣ  
ଷ୍ଟର୍ଯ୍ୟିତ ନାମପୂର୍ବ ବେଳାତ କମନ୍ତିକ କେବଳକାର.

“ପାଳଭାବିକତ ପାତପାର୍ପତିଷ୍ଠାନ କେ ଗ୍ରା  
ମତତିଳ ବଜ୍ରର ଯୀରଙ୍ଗାଯ କେ ହୁଳ୍ଲୁମାରପ୍ରମାଣୀ ପା  
ତତିକଳା, ଅଧ୍ୟାତ୍ମପ୍ରୋତ୍ସବ ଯୀରଙ୍ଗାଯ ଦେବର ଆରା  
ଅତ ବର୍ତ୍ତତିଲୁଣାଯିତାଙ୍କିଲ୍ପ. ଅଧ୍ୟାତ୍ମ ଅନନ୍ତକଂ ଯୁଦ୍ଧ  
ଅଭିତ ଏହାପ୍ରତିକର୍ତ୍ତା ଅନନ୍ତକଂ ଅଭିକଲ୍ପ କେବ୍ଳକର୍ତ୍ତା  
ଚେତ୍ତିକଳା. ଅଧିକାନ୍ତକଲ୍ପିତ ସମ୍ବାଦିତ୍ୱ ଶ୍ରୀକଳ୍ପର୍ବତ କୁ  
ଶତତାବ୍ଦୀରେ ମୋହ୍ୟିତ୍ୱ କେବଳ ପୋକାନାନାନାଯିତାଙ୍କ ରା  
ଶଶଶ୍ରୀମାରରେ ପାରାମ୍ବଦ୍ୟକାଳିକିଲ୍ପିତ ଶ୍ରୀମକଳ୍ପି  
ଲୋ ପାରାମ୍ବଦ୍ୟଲୋ ପାରତିକଳା ଦ୍ଵୟୁପୁରୁଷିକାଳୀଯ କର  
ପ୍ରେସ୍ୟାରକାରିକଲେଯେ ଅଧ୍ୟାତ୍ମକ ରତ୍ନ ଭୟନୁଣ୍ଡାଯି  
ଅନ୍ତିମିଳ୍ପ. ଅଧ୍ୟାତ୍ମ ହୁତ ବର୍ତ୍ତକାରେତ୍ତ ଯୁଦ୍ଧରେ ଚେତ୍ତି ଅବ  
ରେ ଅତ ସୁମଲତ୍ତରିକଳା, ଛାଟିତ୍ୱିତାନ୍ତିକଳାର ଏହାପ୍ରତି  
ପୋକର୍ତ୍ତା ଅଧ୍ୟାତ୍ମାର ବଜ୍ରର ଦ୍ଵୟୁପୁରୁଷକାଳୀଯିତାଙ୍କ. ଅନ୍ତରେ  
ଯାହୋଇ ଯୀରଙ୍ଗା ସମର୍ପିତ୍ୱେ ମହିତିତିକଳା କରି ହୁ  
ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟକାଳୀନ ଶ୍ରୀକଳ୍ପିତ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ କେବଳପାତା  
ବିଶ୍ଵପାତିତ୍ୱିକଳା ଏକାନ୍ତ କୁମେଳ ହୁତ ଶ୍ରୀମାଣୀ ଦ୍ଵର  
ମହାରାଜୀଯିତାଙ୍କିତିଙ୍କ. ତାଙ୍କ ଲୋକତାନ୍ତିଯେତ୍ତ ବଲିଯ  
ଅଭିଜାତାଙ୍କ ଅଧ୍ୟାତ୍ମ ବିଚାରିକାର୍ତ୍ତାଙ୍କି. ରତ୍ନଙ୍କ ଅତୁ  
କେଯିଂ ତୋପ୍ପିକଣ ଏକାନ୍ତିକାନ ଅଧ୍ୟାତ୍ମ ଯୁଦ୍ଧରେ ପରତା  
ଅବେଳ ଗ୍ରାମତିଳ୍କରକା ବୁଝିବେଳାତାନ୍ତକିତ୍ୱ  
କେ ଯୁଦ୍ଧଶ୍ରୀ ବାସିତ୍ୱିକଳା. ମେତ୍ତ ପରରକ ପ୍ରଯାତି  
ଯୁଦ୍ଧ ପୋକାନାନାନାନାଯିତାଙ୍କ କେତ୍ତିପ୍ରମାଣ ଅତ ଶ୍ରୀ ମହ  
ମାସଂମେର୍ଯ୍ୟକାଣ୍ଟ ହିପ୍ରକାର ପରତା. ନମ୍ବର ଶ୍ରୀ

ഡാന്റി വലിയ സ്ത്രീതന്നേ. എന്നാൽ അയാളെക്കാരിൽ  
കരേക്കുടി സാമ്പത്തിച്ചുജോരാൽ ഒരു ഗ്രാമത്തിൽത്തന്നേ  
യണ്ട്.” മുല്ലയുടെ ഹ്രസ്വഭവിപ്രായം കേട്ട അവർ കാ  
ണാനാതിനായി പ്രധാനി അവക്കു വീടിൽ ചെന്ന.

**പ്രധാനി:**—“തുരത്തു ചുന്നകാൾ സമർപ്പിക്കുന്നും രാഖി  
ഉണ്ടെന്ന നിങ്ങൾ പറയുന്നതു് അതാണോ.

**മുല്ല:**—ബേബി എന്നാണോ അവക്കുറ പേരു

**പ്രധാനി:**—ബേബി എവിടെ?

**മുല്ല:**—അതാ അക്കുളണ്ട്. നോക്കിക.

അതു കേട്ട ആ പ്രധാനി വീടിനക്കുത്തക്ക നോക്കു  
അവിടെ തടിച്ചുകൊഴിത്തെ ഒരു കട്ടി കുറെ പഞ്ചസാര ന  
ക്കിക്കൊണ്ട് ഇരിക്കുന്നണായിരുന്നു. അവൻ മനോഹര  
നം, മനസ്സുവിളിക്കുവന്നും ആയി കാണപ്പെട്ടു. പ്രമാണി  
ക്കു സംസാരങ്ങളും ഭാഗ്യരേഖയും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. കട്ടിക  
ളിടുക കായ്ക്കുത്തക്കരിച്ചു അയാൾ കേവലം അപരിചിത  
നായിരുന്നു. എക്കിലും മരറപ്പും അധികാവികളേയും  
പോലെ അയാളിലും താൻ സ്വജനനാശനാവിവാരിച്ചു  
രുന്നു. അതുകൊണ്ട് താൻ എറുപ്പരഞ്ഞതാലും ആ കു  
ട്ടി അതിനെ അന്നസരിക്കുമെന്ന അയാൾ വിശപ്പിച്ചു  
കുട്ടി അട്ടത്രു വരികയെന്നു—അയാൾ ചിരിച്ചുകാണ്ടു പ  
റഞ്ഞതു. കട്ടി പകരം ചിരിച്ചുത്തല്ലാതെ അട്ടത്രുചെന്നില്ല  
അവൻ പഞ്ചസാര നക്കിക്കൊണ്ട് അവിടെന്നുനു ഇരു  
നാന്തേയുള്ളൂ. പ്രധാനിക്കു അട്ടത്രുതോന്നി. ഗ്രാമത്തി  
ലെ സക്കല അഞ്ചുഓളിലും പെറ്റുണ്ടോളിലും അയാളെ അണ്ണസ

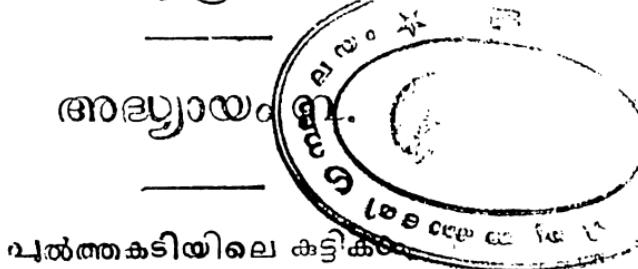
രിക്കകയായിരുന്ന പതിവു്. ഇപ്പോൾ ഈ കട്ടിമാത്രം അതിനെ വിഹിതമായി പ്രവർത്തിച്ചുതു എന്നുണ്ടാണെന്ന അയാൾക്ക് മനസ്സിലായില്ല. “കുട്ടി അട്ടത്തുവരി കയെന്നു അയാൾ സസ്തിതനായി വിശ്വം പറഞ്ഞു.” കുട്ടി മുമ്പിലഭ്യത്തപ്പോലെ പഞ്ചസാരയും നക്കിക്കണ്ണാണി തന്നെതുള്ളൂ. പ്രമാണിക്കു കോപത്രണായി. തന്റെ വരുതി നിജേയിക്കുപ്പുട്ടകയെന്നുള്ളിട്ടാണെങ്കിൽ, ഇപ്പോൾ അയാൾക്ക് ആളുമായുണ്ടാവുകയായിരുന്നു. ‘കുട്ടി! എൻ്റെ അട്ടക്കലേവക്ക് വരിക’ എന്നു അയാൾ വിരസനായി വീണ്ടും പറഞ്ഞു. അയാളുടെ കോപസ്പരം കേട്ട കുട്ടി അയ്യും ജനിൽ നിലവാഴിച്ചതല്ലാതെ, അട്ടത്തു ചെന്നില്ല. അയാൾ വിശ്വം പറഞ്ഞു. “ഈതു്” എന്നൊരാഘ്യത്തുമാണോ. സകലതം എന്ന ദയപ്പെട്ടുനു. എന്നാൽ ഈ കട്ടിമാത്രം എന്ന പോരിനെ വിളിക്കുകയാണു ചെയ്യുന്നതു്. ഇതുനേതാളും പരഞ്ഞമായ പോരിനു് വിളി തൊന്തരതിനെന്നു കേട്ടിടില്ല.” അനന്തരം അയാൾ ഒരു സംഖ്യികയെടുത്തു കട്ടിയുടെ നേർക്കു കാണിച്ചുകാണടി അയാൾ ആട്ടക്കയും പാട്ടക്കയും ചെയ്തു. ഈ സംഖ്യി ക്ഷുദ്രക്കാരെ ഒരുക്കിക്കുവാൻ അയാൾ ഉപയോഗാക്കാൻണുയിരുന്നു സാമാന്യങ്ങളും സുഖിക്കുന്നതിനുള്ള പാതമായിരുന്നു. അയാളുടെ ആട്ടവും പാട്ടാ കട്ടിയെ വളരെ സൗഖ്യപ്പെട്ടിട്ടും പ്രമാണി ആട്ടിയും പാട്ടിയും കൂഴഞ്ഞു. അയാൾ വിയപ്പേഃ കിക്കണ്ണാണടി താഴെ ഇരുന്നു.

**മുഖ്യം:**—അവൻ നിന്നെങ്കാരം വാലിയവന്നുണ്ടെന്നു തൊന്തരം ആളുമാനെന്ന പറഞ്ഞുവള്ളു. ഒമ്പെമ്പിയോളം കുങ്ഠതനായി ആയം ഇല്ല. അവൻ ഇ വിടരെ

ರಾಜಂವಾಗಳು. ಏಲ್ಲಾವರಿಂದ ಅವರಿಗೆ ಸ್ನೇಹಿಕಾರಿಯಾಗಿ  
ಅರಸರಿಕಾರಿಯಾಗಿ ವರ್ತಿಸಿ.

**ಪ್ರಯಾಗಿ:**—ನಿಡಿಗಳ ಪರಿಣಾಮ ವಾಣಿಜ್ಯವಂತಿಗೆ. ಈಗಾಗಿ  
ತೋರಿದ್ದರೂ ಅಧಿಕರಣ ವರ್ತಿಸಿ.

ಹಿನ್ನಕಾರಂ ಪರಿಣಾಮ ಪ್ರಮಾಣಿ ಮಾಡಿ.



ಪ್ರತಿಂಥಿತ ಕಾರ್ತಿಕೀ ಹಿತ ಕ್ರಿಕೆ.

ಎಷ್ಟುಇದೆ ವಡಕಾರಿತ್ವತ್ವ ವಿಭಾಗಗಳಾಗಿ ವಿಭಾಗ  
ಮರಿಯ ಸಮರ್ಪಣೆಗಳಾಗಿಲ್ಲ. ಅವಿದೆ ಪ್ಲಾಸ್ಟಿಕ್ ಮಾತ್ರಾ  
ಮಾತ್ರಾ ಕಾರ್ಬಿಕ್ ಇತ್ಯಾದಿ. ರೂಪಾಂಶಗಳಿಗೆ ವಾತಾವರಣ ಮಾತ್ರಾ ಮಾತ್ರಾ  
ಅನುಷ್ಠಾನ ಅಂತರಾಂತಿಕ್, ಕರ್ತಿರಕ್ತಿ ಇಲ್ಲ ತಕಕಿಕಾರಿಗೆ  
ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ ಯಾರೆಂಬ್ಬಿಂದ ಪ್ಲಾಸ್ಟಿಕ್. ಎತ್ತಾಂಶಗಳಾಗಿ  
ಇತರ್ವಾಸಾರಿ ಉತ್ತರಾಂಶಗಳಾಗಿ ತಿಳಿಗೆ ಶ್ವಾಸ ಪ್ಲಾಸ್ಟಿಕ್ ಸ  
ಂಯೋಜನೆಯೊಂದು. ಪಿಂಗಿಂಡ್ ಅವಿದೆಗಿನು ಅವರಿಗೆ ವೇ  
ರಾಂಶಗಳಾಗಿ ಮಾರಿದಂತಹ ಅಂತರಾಂಶಗಳು ಅಂತರಾಂಶಗಳಾಗಿ. ಹಿ  
ಂಡಪ್ಲಾಸ್ಟಿಕ್ ದಿವಸಾಂಶಗಳಾಗಿ ತಿಳಿಗೆ ಶ್ವಾಸ ಮಾರಿದಂತಹ ತಾ  
ಯಾಂಶಗಳಾಗಿ. ಇಲ್ಲ ತಕಕಿಪ್ಲಾಸ್ಟಿಕ್ ಮಾರಿದಂತಹ ತಾ  
ಯಾಂಶಗಳಾಗಿ. ಇಲ್ಲ ತಕಕಿಪ್ಲಾಸ್ಟಿಕ್ ಮಾರಿದಂತಹ ತಾ  
ಯಾಂಶಗಳಾಗಿ. ಇಲ್ಲ ತಕಕಿಪ್ಲಾಸ್ಟಿಕ್ ಮಾರಿದಂತಹ ತಾ

ಕ್ಷಿಕಹಲ್ಮಾತೆ ಪುರಿತಾಹಿಕಿಹಳಿಯ ಸಮಿರವಾಸಸಮಂ  
ಅಂದಂ ಉಣಿಕಾಗಿಲ್ಲ. ತೆಕ್ಕಿತಾಹಿಕ ಮೇನು ಸಾಮಾನಾಹಿತಂ  
ಹಾಯರಿವೆಕಾಣ್ಡ ಅಂವರ ಈ ಸಮಂತ್ವ ನಿಂತ ಮರಗಾಂ  
ಸಮಂತ್ವತಹಕೆ ತಾಮಸಂ ಮಾರದಂ. ಹೃಜಂಹಾಂ ಹೃಜಂ  
ಹಿಂ ಕತ್ತಿರಹಿಂಬಂತಹೆಯಾ ಹೆಚ್ಚಿತಾಹಿತಂತಹೆಯಾ ಪುರಿತ್ತಹಾಯರಿಯಾ  
ಂ ಯಾತ ಚೆಪ್ಪಾದಿತ್ತತ್ತಂ. ಕ್ರಿತಾರಂ ಅಂತಿಕ್ಷಿಕಹಲ್ಮಾ  
ಹಿಂ ಚೆಪ್ಪಾದಿತ್ತತ್ತಂ ವಾಸ್ತುಅಂದಂ ಗಣಪ್ಯಾದಿತ್ತತ್ತಂ ಗ್ರೌಕಿಂ  
ಟ ಜೋಖಿಯಾಗ್ನಂ. ಆಗಂಪೋಲೆ ವಾಸಿಕರ್ಮಾತ್ಮಿ ವಿಳ್ಳಾ  
ಶ್ರುತಿಕಿಳುವ ಕಂಪ್ಯುಕಿಂ. ಹೆಚ್ಚಿತಾರಂಹಾಕಾಹಿಯಾಂ  
ಇತಿ ತುಳಿಕಿತ್ತಂ ಉಪಾಯಾಗಿಶ್ರಾಗ್ನಂ ಅಂವಿಟ ಕ್ರಿತಾರಂಹಾ  
ಹಾಕಿತ್ತತ್ತತ್ತಂ. ಕ್ರಿತಾರಂಹಾತಯ ರೋಹಂ ಹ್ರಾಂತಿ ಏ ಹಿತ್ತಂಹಾ  
ಹಾಕಿಯಿತ್ತಂ ಈ ಲಾತಿರಿತ್ತಂ ಅನ್ಯಾರಿಕಿಂ. ಹತಿಗಂ  
ಹಾಯರಿತ್ತಂ ಎಂ ಪರಾಯಂ. ಕ್ರಿತಾರಂತಿಗೆನ್ನಿ ಅಗ್ರ  
ತಯಿತ ಉಣಿಕಾಗಾಪ್ರತಿರಿಹಿಕಣ ಪೊರತಯಿತ ಕ್ರಿತಿ ಯುಕ ವೆ  
ಹಿಕಣ ಪೊಕಣತಿಗಾಯ ಅಕ್ತಾರ ಕತ್ತಿಕಣ ತೀರಕಾ  
ಣ್ಡ ಕ್ರಿತಾರಂತಿಲ್ಲಿತ್ತಂ ವಹಿಸಂ ಗೆರಿಫುಣಿಲ್ಲ. ಅತ್ಯ  
ಹಾಗಂತಯಿತ ನಿಂತ ವಾತಿಶ್ರಾಂ ಅಕ್ತಾರ ತಯಾಹಿಕಣ ಕಾಹಿಗಣತಿ  
ಂ ಹ್ರಾಂ ಪೊರಂ ಉಪಾಯಾಗಾಪ್ರತಿತಂ. ಹೆಚ್ಚಿಕರಂ ತಾಯಿತ್ತ  
ಹಾವಿಶಿಕರಂ ವಿರಿಶ್ರಾಂ ಅಂವಾಂ ಪುರಿತ್ತತ್ತಂ ಹ್ರಾಂಹಿಕಣ. ಅಂ  
ವಿಟಾಯಿತ್ತಂ ವರ ಹಾಂಹಾಂ ರೋತ್ತಿಯಂ ಉಪಾಯಾಗಿಹಾಗಿಲ್ಲ:  
ಹಾಕಿರಿಶ್ರಾಂ ಉತ್ಸಹಹಿಫಿಷ್ಟಂ ಅಂವಿಟ ಹಿಂಕಹಾಗಿಲ್ಲ. ಕತ್ತಿ  
ಹಂಹಾಂಸವುಂ ಅಂಥಹಾಂಸವುಂ ವೆರಿಂ ಕಾಷಣಹಿತಾಂ ನ  
ಹಹಿ ಅಂವರ ಹೆಚ್ಚಿಪ್ಪಿಹಿವಾದತ್ತ ಹೆಚ್ಚಿಹಿಕಣ. ಗೋತನ್ಯ  
ಹಿತಿಯಾತ ಅಂತಿಗಂ ವೆಚ್ಚಿತಯಿಲಿಂ ವೆಯಿಶ್ರಾ ಹೋರಾ  
ಹಿಯಂ ಅಂವರ ಅಕಷಿಹಾಗಣ್ಡಂ. ಅಂವಿಟಾತ ಈ ಸರ್ವ  
ರೆಯ ತಾಂತ್ರ ಪರಾಯಂಪ್ರಕಾರಂ ವಾಣಿಶ್ರಾಂಹಿಹಿಕಣ.

“ವೆಂಕಟೇನರಾತ್ರಿ ಸಲ್ಪಣ್ಣಿಷ್ಠಿ ಕಡಕಮಾಯಿ. ಪ್ರಾಯ ಮಾಯ ಪುತ್ತಣಿಯಾಗಿ ವೃತತತ್ತವಿಂದ ಈ ವರಿಯಾಯಿ ಅನ್ವರಂತ ನೆನ ಹುತನೆ. ಅನುಳ್ಳಂಕಟಿಕರು ಅಂತಿನ ಪುರಕಿಲೆಂಬಾಗ ವು ಜರಮಾಯಂ ಪೆಣ್ಣಂಕಟಿಹಳ್ಳಿ ಗ್ರೌಕಳ್ಳಿ ಮತ್ತಿಲಿತ್ತ ಚಾರಿಯಂ ಹುತನೆ ಉಡಣಣ ಈ ಗ್ರೌಕೆಂಕಾಣಿವಣ ವೆಂತ್ತಿ ಉಪಯೋಗಿಸ್ತು ಎಲ್ಲಾವಣಂ ಕೆಕಹರು ಕ್ಷಫಕಿ. ಪಿಂಗೀಂಕ್ಷು ಪ್ರಯಾಗಿಯಾಯ ಅನುಂ ಕಲತತ್ತಿತ್ತ ನಿನೆ ಏರಿರವುಂಗಲ್ಪಿತಾಯ ಈ ಕಷಣಂ ಏರ್ಧಿತ್ತಾತ್ರ ಅಂತಿತ್ತಿನಿನೆ ಹಾಂಶಂ ಹಿಟಿಸ್ತು ತಿನೆ ಕೆಂಕಾಣಿ ಶೇಷಿಂಬಾಗಣತ ಅಂಡತತ್ತಿತ್ತಾನೆ ಅನ್ವಿತಿಗೆಂಂದ ಹ ಕಣ ಕೊಂಡು ಕಾಂಡತ್ತಾತ್ರ. ಹಾರಾಹತತಾಯಂ ಅಂತಿತ್ತಿನಿನೆ ಅಲ್ಪಮಲ್ಪಂ ಕಟಿಶ್ವಿತ್ತಾತ್ರ ತಿನೆ. ಇಡ್ಡಣಣಹುತ ಕಷಣಂ ಇಟ್ಟವಿತ್ತ ಗ್ರೌಕಿಟ್ಟೆ ಪಕಣ ಏರಿತ್ತಿಯಪ್ಪಾಡಿ ಎಲ್ಲಾಂತ ಅಯಿಕ ಮೊನೆಂ ಅಂತಿತ್ತ ಶೇಷಿಸ್ತಿತ್ತಿತ್ತಾನಿಲ್ಲ. ಏಹಿಳುಂ ಅವತಾಂ ಕಂತಿತ್ತಿನಿನೆ ಅಲ್ಪಮಹಿಳುಂ ಕಿಟಿಸ್ತು ತಿನೆಯಾಂಚಂ ಇಟ್ಟ ಹಿಂ ಮಾಂಸಂಹಿತಣ ಹಲ್ಲಾಂತ ಶೇಷಿಸ್ತು ಎಲ್ಲ ಕಷಣಾಗಣತ ಈ ಕಿಟಿ ಏರ್ಧಿತ್ತಾತ್ರ ಅವಿರೆತಯಾಂಕಾಯಿತ್ತಾನೆ ಈ ಪ ತ್ವಿಷಿದ ನೆರೆ ಏರಿತ್ತಾತ್ರಕಾಂಡತ್ತಾತ್ರ. ಇಡ್ಡಣಣ ಏಲ್ಲಾವ ಈ ವೆಣಿಂಬೋತ್ತಾ ಕೆಸ್ತಿಸ್ತಿಸ್ತಿಂಬಣಂ ವೀಂಡಿಂ ಕೆಕಹಿಂಕಿ ಎಲ್ಲಾಪೋತ್ತಾ ಕಡಿಕೆಹರುಂಕಣಾತ್ತಿನ ತಯಾರಾಯಿ. ಕಡಿ ತಾ ಈ ಪರಯಾಂ.

ಎರಿಕಣ ಈ ದಿಗಂತ್ತಾತ್ರ ಈ ಪ್ರತ್ಯ ಪಾತರಿತ್ತಾನೆ. ಅರ ಖಾರುಂಕಿ ಮಹಾರೂ ಉಣಿಯಾಯಿತ್ತಾನಿಲ್ಲ. ಅರಾಯಾರೂ ಈ ಸಲ್ಪಣ ಚೆಹಣಿತ್ತಾನಿತ್ಪಾಡಿ ಅವಿರೆತ ಕ್ರಿಯಿತ್ತಾನಾವರು ಅಯಾಂತ್ತ ನೊಕಿಂತಿಸ್ತಿರಿಸ್ತು. ಅವರೆಲ್ಲಾವಣಂ ಮಹರು ಉತ್ತಿವರಾಯಿತ್ತಾನೆ. ಪ್ರತ್ಯ ಕ್ರಿಯಾಯಿ ಏರ್ಧಿನೆರೆ ಡಾಂತ್ಯ ಯೆಯುಂ ವಿಷಿಸ್ತು ಕೆಂಕಾಣಿ ಕತಿರಿಸ್ತಾತ್ರ ಕಯರಿ ಪೊಣ್ಣಿತ್ತಾತ್ರ. ವಣಿಗಿಂಜೆ

കുറത്തുകൊണ്ട് സംവാദിചെയ്യു അരു മന്ത്രിൾ കുന്നും മലയും അരുടും തോട്ടും കടന്ന പലപിവസം സംശയിച്ചു ഒട്ടവിൽ ഒരുപിവസം ഒരു അരുണ്ടുകുറത്തു അയാളിടെ ക്രൂട്ടു രത്തിൽ വന്നുചേൻ. അരു കട്ടിച്ചെയ അയാൾ വാസലു; തേതാട്ട് വള്ളത്തുകയും കുതിരസവാരി, വേട്ട, അട്ടക്കുമ്പയ്ക്കു മുതലായ പല വില്ലരകൾ അവരെന അഭ്രസപ്പിക്കേണ്ട ചെയ്യു. ഇങ്ങനെ അരു കട്ടിക്കു അരുവഡയയ്യുംപ്പോൾ അരു വൻ സമപ്രായക്കാരെക്കാരാം ക്രൂട്ടത്തു കീഴുവും സാമ ത്രുവും ഉള്ള വന്നായിതീൻ. വേട്ടയിൽ അവരുണ്ടായി ഒന്നു ഉത്സാഹം അനുനിതരസാധാരണമായിരുന്നു. ഈ കുട്ടി ഒരു ഒന്നാന്തരം പോരാളി അയിതീരീതമെന്നു ഒരു ദിവസം പ്രഭു അരുദേഹ താൻബിൻറും ഭാർത്തയോട് പറഞ്ഞു. കട്ടിക്കു പത്രു വാസ്തവപ്പോൾ ഒരുപിവസം അവൻ അച്ചന്നാട്ട ഇപ്പുകാരം ചോട്ടിച്ചു. ‘അംഗരോ! അരുദൈ ശരുക്കിളി. ഫേം? ഉണ്ണേക്കിൽ തോൻ അവരെ കൊന്നിട്ടവരാ?’

അംഗരോ:—‘കുഞ്ഞെ! നിന്മക്കു അന്തിനു പ്രായരായിട്ടില്ല. നീ കുഞ്ഞുക്കുടി വള്ളരട്ട്. അപ്പോൾ ഒരു കുതിര യേയും തന്നു തോൻ നിന്നെന പുരത്തെയക്കാം’

കുട്ടി ഇതിനു മരച്ചടി ഒന്നു പറഞ്ഞതില്ല. എങ്കിലും അനുരാഗി അവൻ തന്നിയേ പുരത്തുപോയി അരും ഇപ്പോതു ഒരു സ്ഥലത്തു കരെ നാൽ താമസിച്ചു. അരു മാരത്തിനുപക്ഷിക്കെഴു വേട്ടചെയ്യു അവൻ ഉപചയാടാ? ആവനു. ഒരുപിവസം കരെ അക്കലെയായി എത്താനും അള്ളക്കെഴു കാണാക്കയാൾ അവൻ അവരുടെ ഒന്നുക്കുവെന്നു. അവരു ശരുക്കാളിടെ ക്രൂട്ടിലുള്ളി പല അള്ളക്കെഴുയും കുതിരക്ക

അമ്മയും വധാർത്ഥി. ശരൂക്കെഴുടെ കുലങ്ങപ്പള്ളി, അന്തുകളിൽ അവൻറെ മേൽ നിഃപ്രയോജനങ്ങളുായിത്തീർന്ന്. ഈ കാലമെല്ലാം അവൻറെ അച്ചുവിൽ അവനെ അഭിന്നപ്പണികൾ യായിക്കൊണ്ടു. ഒരു ദിവസം അക്കാഡം യൂഡിജാലത്താൽ ആ വരണ്ടെവല്ലപ്പട്ടിങ്ങനു കണ്ണ പ്രക്രിയാട്ടം ആയും അഞ്ചു കൂറം പറഞ്ഞു:—“എവിടേങ്കു യുഖം നടക്കണണാം. എൻറെ കതിരയേയും അരയുധങ്ങളും കൊണ്ടു വരിക. നമ്മുടെ കട്ടകുടി ആ സ്ഥലത്തുണ്ടാ എന്നു ഒന്നാക്കുന്നു.

**ഈയ്യു:**—“വിശിമിക്കാതിരിക്കുക. എല്ലാം പെഡവേദം പോലെ നടക്കിം.”

പ്രഥ എറ്റവും വേഗമുള്ള ഒരു കതിരപ്പുറാത്രകയറി യുഖസ്ഥലത്തെത്തതി. അവിടെ ദഹംഘാതമേ ഉണ്ടായിരുന്നു. അതു അവിടെക്കാടിന് ഉണ്ടാക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നുവാലൻ ആയിക്കൊണ്ടു. ശരൂക്കിൾ ശവങ്ങളെ മറവുചെയ്യുന്നതിനായി പോയിരിക്കുകയായിരുന്നു. പ്രക്രിയാ വിളിച്ചുണ്ടായി അവൻ കരെ പാൽ കൊടുത്തു. അതു കട്ടച്ചു പ്രോഡാ അവൻ വീണ്ടും ബലവാനായിത്തീർന്ന്. അവൻ ഒരു കതിരപ്പുറാത്രകയറി ശരൂക്കെഴുടെ പിന്നാലെ എത്തി അവരിൽ അഞ്ചു ദശവരങ്ങളിടിനിറുമ്പിച്ചു. പിന്നാട്ടു അച്ചുനും മകനം കുടി ഗ്രഹത്തിലുക്കുപോയി രണ്ടുനും ആച്ചു അവിടെ പാത്രം. ഒരുഡിവസം കട്ടി ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു—“ഞാൻ വെളിയിൽ പേക്കും.”

**അച്ചുവിൽ:**—“വഴിയിൽ കളിക്കുന്ന ഉണ്ടു്. അവൻ നിന്നു കൊന്നാക്കുയും.”

എനിക്ക ദയമില്ല” എന്ന പറഞ്ഞെങ്കാണ്ട് അതു കൂടി ഒരാപ്പേട്ട്. അല്ലോട്ടിരം ചൊന്നപ്പോൾ ശത്രുക്കൾ അതു വന്നുവെന്ന് ചുററിനും കുടി. അതുഡിവസം യുദ്ധംചെയ്തു അതു വരെ എല്ലാംപേഡരയും കൊന്നാശേഷം അവൻ വീണ്ടും തുമാതിലെത്തി അച്ചുനമമമാണോടുചേരും സുവശാമി താമസിച്ചു.

---

## ർ-ഓ അലപ്പായം.

---

മനലാരണ്യത്തിലെ കട്ടികൾ.

ഭ്രമിയിലെ ചിച്ച പ്രദേശങ്ങൾ മുട്ടോളമോ കഴുതേന്തു കുമോ പുതയും നന്തരകൊണ്ട് മുട്ടപ്പേട്ടവയായിരിക്കും. അവിടെ പല്ലും വൃക്ഷങ്ങളും വള്ളങ്ങില്ല. ജലവും ചുരുക്കമാണും. ഉള്ളിം അതികലവരംതെന്ന. ഒട്ടകങ്ങളുണ്ടും അവിടെത്തു പ്രധാന വാഹകമുന്നായാണും. തുവയ്ക്കു മന്ത്രക്കണ്ടലിലെ കൂപ്പുഖകൾ എന്ന പേരുപറയുന്നു. കൂച്ചവടക്കാർ ആചിയായ ശ്രാതുക്കാർ വളരെപ്പെട്ട ഒന്നിച്ചുകൂടി അനവധി ഒട്ടകങ്ങളിടെ പുരുത്തു സാമാനങ്ങൾ കയററി കൊണ്ട് മനലാരണ്യങ്ങളിൽക്കൂടി യാത്രചെയ്യുന്നു. ധാരായിൽ വെയിൽ അധികമാക്കേണ്ട മന്ത്രക്കുട്ട് പിങ്കുട്ടും കാണാപ്പെട്ടുന്ന ദ്രീപങ്ങളിൽ എത്തി ശാതുക്കാർ വാതുമിക്കണും. ഓസല്ലും എന്നപരയപ്പെട്ടുന്ന

ക്രൂഡ് സ്റ്റോറേജുൽ എതാൻം ഇന്തപ്പുനകളിൽ കിണങ്ങുകളിലും ഉണ്ടായിരിക്കും. ധാരകങ്ങൾ മുപ്പുകാരമുള്ള സ്റ്റോറേജുൽ ഏതെങ്കിലും കുടാരമടിച്ചും അതിൽ വിത്രുമിക്കക്കും യാണെ പതിയും. അരംബ്യവിലാശം മന്ദാരംസ്റ്റോറേജുൽ അധികമായി കാണപ്പെടാം ഒരു സ്റ്റോറേജുൽ എല്ലാതിലും. അരംബിക്കുമ്പുവടക്കാർ ഒട്ടകങ്ങളിലെയും അട്ടകളിലെയും രോമംകൊണ്ട് നെയ്യുന്നാക്കിയിട്ടുള്ള തുണികളിലും അടുറാ എടുട്ടോ കൂടുകളിലും ഉപയോഗിച്ചു കുടാരം ഓഫീസും അക്കദാനം അക്കദാനം മരക്കംകൂട്ട്; രണ്ടായി തിരാച്ചിരിക്കും. ഒരു ഭാഗത്തു സ്കൂളുകളിലും കണ്ണതുകളിലും പാക്കന്നു. ഘരപ്പണമാർ അവിടെ പ്രവേഗിച്ചുകൂട്ടും പെൻകുട്ടികൾക്കും കളിയിലും മരം നേരം കൂട്ടാതെ കുടാരപ്പുണികൾക്കും മുതലാഡു ജോലികളിൽ അധിവാരം സഹായിക്കും. ശ്രീരാമക്രാം സ്കൂളുകളിലും, രോമംകൊണ്ട് തുണികൾക്കും നെയ്യുകയും പെൻകുട്ടികളിലെ ജോലിയുടെന്തെ അംഗമാണു്. മന്ദാരംസ്റ്റോറേജുൽ കൊഞ്ചിക്കാഞ്ചെട ശല്ലും അധികമാകയാൽ അവിടെ സഖ്യരിക്കണംവർ യുഖം ചെയ്യാൻ പറിച്ചിരിക്കുണ്ടു് അവഗ്രഹമാകും. ഇതിനേക്കണക്കും അരംബികൾ ബാല്യത്തിൽനിന്തന്നു കൂട്ടപ്പുയറ്റും, കുതിരസ്സും മുതലാഡുവും പാഠക്കുണ്ടു്. അംഗ്രോസ്സും കണ്ണ മെറിയുകയും ഒഴിയുകയും ചെയ്യുന്നതു് അവിടങ്ങളിലെ കട്ടികളിലെ കളികളിൽ നേരാണു്. അവിടങ്ങളിലെ വൈരാഞ്ഞം രോമംകൊണ്ട് ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള ഒരു കയറ്റ് ഒരു കട്ടിയുടെ ദേഹത്തിൽ കെട്ടിക്കൊണ്ടു് അതിന്റെ മരാളതല തന്ത്രങ്ങൾ അംച്ചിട്ടുള്ള ഒരു മരക്കരിയിൽ കെട്ടുണ്ടു്. പിന്നീട് പല

കട്ടികർംചേന്നു് ഇരു കട്ടിയെ തങ്ങളിടെ പക്ഷലുജ്ജം  
ചാട്ടകൊണ്ടു് അടച്ചിക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നു. ബന്ധനസ്ഥനായ  
കട്ടിയും കുട്ടകാരിൽ ആരബരയൈകിലും പിടിക്കുന്നു സാധി  
ക്കുന്ന പക്ഷം അപ്രകാരം പിടിക്കപ്പെട്ടുന്ന കട്ടിയെ ശറവ  
ഈവർ മരക്കരറിയിലുള്ള കയറിനോട്ടചോത്ത് കെട്ടിക്കൊ  
ണ്ടു് ആലൃത്തെ കട്ടിയെ അഴിച്ചുവിട്ടുകളിയുണ്ട്. പിന്നീടു്  
ഇവന്നേം കുട്ടക്കാരുടെ അടച്ചിക്ക ലാക്കായിതിനേണ്ടതു്.  
മൺലാഡേം ഓളിൽ കുടിയിള്ള യാത്രയിൽ നക്കഗ്രാമം  
നോക്കിയാണു് ആളികൾ വച്ചിയറിയാറുള്ളതു്. അവിടെ  
റോധുകൾ ഉണ്ടായിരിക്കായില്ല. കിണറക്കളും ഉറവുകൾ  
കൂടാം ഉള്ളിസ്ഥലത്തു ഒരു ചെറിയ ഗ്രാമം കുമേഖ ഉണ്ടാക്ക  
കയും അവിടെ പജ്ഞിക്രൂട്ടങ്ങളും മറരം സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ടു്  
കയും ചെറുന്നു. വീടുകളും പജ്ഞിക്രൂട്ടങ്ങളും ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടു്  
നേരു വെയിലിൽ ഉണ്ടാക്കിയാട്ടുകളും ചെളിക്കുടകൾ കൊ  
ണ്ടുണ്ടു്. കട്ടികൾ പജ്ഞിക്രൂട്ടത്തിൽ പ്രവേശിക്കുവോം  
ചെയ്യുകൾ മാറ്റിക്കൊള്ളുകയും, തൊപ്പിവച്ചുകൊണ്ടിരി  
ക്കുകയും ചെയ്യാറുണ്ടു്. അവർ തന്ത്രിൽ കുട്ടമായി ഇരു  
നൂ രാഹത്തിൽ പാംങ്ങൾ ചൊല്ലിച്ചുപിക്കുന്നു. പുസ്തകങ്ങൾ  
ഒരു ആരംഭം ഒട്ടവിലത്തെ പറത്താണു്. ആലൃത്തെര  
പറത്തരല്ല. ഒരു പുന്തതിന്റെ ആരംഭയും അതിന്റെ ഒട്ട  
വിൽ തന്നെയാണു്. വരികൾ വലാത്തുന്നിനു ഇടത്തെകൾ  
ആരംഭിക്കുന്നു. ഒട്ടകങ്ങൾ തന്നകാല്യും നോക്കുന്ന ജന്മ  
ക്കൂലാണ്ടാണിളിലേക്കെ പല കമ്പകളും ഇവയുടെ ഇട  
യിൽ നടപ്പുണ്ടു്. അവയിൽ നേരു് ഇപ്രകാരമാണു്.

വക്കര തന്നെപ്പും ഒരു രാത്രിയിൽ ഒരു അവബിശ  
യാളുടെക്രൂരത്തിൽ ഇരിക്കുകയായിരുന്നു. അദ്ദുർബ

ஒன் கீட்க, புதுத நினைகாலெ சூடார நடிலேசு கூவ  
காணியூ ஹஜங்க வொடியூ. “ஹவிட வெல்லியிற்  
தெஸ்ஸூ அயிகமாயிரிசென். தொன் அக்ரு வாக  
கொழிடோ.”

அறவிபி:—தலைக்குத்தெசை ஹெ ஒக்கே சூடுபிடிப்பியூ  
கொழிடுக்.”

அபூர்வகஷிணையூ கீட்கு வீளெடு வொடியூ “எதுவ  
காலூக்குடி அக்குத்தெசை கடனைகாத்திடோ. குழுதுக்குடி  
சூடுபிடிப்பியூன் கொழிடுமென் ஏற்றிசை” எதுறை  
ஒளெடு.”

அறவிபி:—ஏற்றிசை அதின விரேயாலூ”

க்கிள்ளேநம் கஷிணையூ கீட்கங் வீளெடு வொடியூ; “ஏற்  
வென் ஒள்காலுக்கும் தொன் அக்குத்தெசை வசூல்காத்திடோ  
அதால் அயிகா ஸம்பஂ வேள்ளிவரிகயிலூ.”

ஓ மூரைவியாய அவாவிசி சூடார நடிலேவென்ற ஒரை வஶ  
த்தெசை கதுக்கிசெலெடு’ கீட்குத்திலென்ற முங்காலுக்கும்  
கை ஸம்பஂகொடுத்து, குத்தேநொங் கஷிணைசீப்பாடு கெ  
கும வீளெடு பாவதை. ‘ஹ ஸமிதிகை தொன் அக்ரு  
தகன நீல்சை காலை நெப்புது’. பாதி அக்ரு, பா  
தி புதுதும் அதிலி ஹஜங்க நினைத் சூடாரம் துரை  
கிடக்கியும், நினைவே தெஸ்ஸூ பொயிக்கையூ வெறு  
மலையு.”

அறவிபி:—“ஒரேநா, ஏற்றான் அக்குத்தெசை வரிக்கு  
நை.”

ടേക്കം ഇതുകൊട്ട കുടാരത്തിനുള്ളിൽ പ്രവേശിച്ചു അകയ്തു മുഗത്തിനും മനസ്സും കുടി സമലാശായിരുന്നില്ല.

ടേക്കം:—“ഹവിടെ നമ്മകൾ ഒണ്ടപ്പേഴ്ചം കുടി സ്വാദം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നോല്ല. നിങ്ങൾ എറ്റത്തുപോകയാണെന്നല്ലോ. അങ്ങിനെയായാൽ എന്നുകൂടി ധാരാളം സ്വാദം കിട്ടു.”

ഖുണ്ഡനെ പറത്തുകൊണ്ടു ആ മുഹം ദയാദാലിയായ ആരു അബദിയെ അയാളിടെ സ്വന്തകുടാരത്തിൽ നിന്നും തള്ളി വെളിയിൽ തണ്ടപ്പുത്തു ഹരക്കിവിട്ടു. മണം ലാഞ്ചുത്തിൽ പകലിലെ ചുട്ടം അത്രുന്നും കഠിനമായിരിക്കുന്നതുപോലെ തന്നെ രാത്രിയിലെ തണ്ടപ്പും ചില ചുപ്പാർഡാം അതി ചുപ്പുമായിരിക്കും.

---

### ഭ-ഓ അദ്ദ്യാധ്യാ.

---

സാവന്നായിലെ കൃതികൾ.

മണ്ണാലാംശുങ്ഗങ്ങളിൽനിന്നും കരെ തെക്കോട്ടുകൂട്ടി കുടായും വുക്കുങ്ങളും ചുല്ലം സമുദ്രിയായി വളരുന്ന പ്രദേശങ്ങൾ കാണാം. അഡിടെ ചില മാസങ്ങളിൽ മാത്രമേമഴയിലായിരിക്കുന്നുള്ളത്. അഡിടങ്ങളിലെ വീടുകൾ മരത്തോലുകളും ചുല്ലകളും കൊണ്ടും ഉണ്ടാക്കിവിട്ടുള്ളൂ.

ವಯಂ ಹಲಕರಿಹೊಣಿ ಮೆತ್ತಿಕ್ಕಿಂತಿರುವಯಮಾಂ. ವೀಕ್ಕ  
ಹಿಸಿಹಿ ಜನಪ್ರಕರ ಉಣಾಯಿರಿಹಿಯಿಲ್ಲ. ಹಾರೋ ವೀಕ್ಕಿಂತಿ  
ಹುಗಳಣಿ ವಾತಪ್ರಕರ ಮಾತ್ರಂ ಉಣಾಯಿರಿಹಿಹಿ. ಇವಿದೆ  
ಪಾಕಣ ಅತ್ಯಧಿಕವೈ ನೀಗ್ರೋಹಿ ಎನ್ನ ಪರಿಯನ್ನ. ಈ  
ವರ್ತ ಎನ್ನಿಡಿಮಾಹಿತ್ಯಾಯಂ ಅರಬಿಕಾಹಿತ್ಯಾಯಂ ಪೋಲೆ ಅಂತ  
ಷ್ರಾವಂಕಾಹಿಯಿಲ್ಲ. ರುಹಿಂಧಿಂಧಿಲ್ಲಂ, ಇತ್ತಾಹಿಂಧಿಲ್ಲಂ, ಮತ್ತು  
ಅಂಶಿಲಂ ನಿಂಂ ಇವರ್ ಅರುಹಾರಂ ಸಾಧಾರಿಹಿಯಾ. ಸ  
ಷ್ಯಾರಿಹಿ ಅಲ್ಲಾತತತತಿಗಾತ ಇವರ್ ಕ್ರಿಕಾರಿಹಿತ್ಯಾಯಿತ್ತಾ  
ಶ್ರಾಪ್ರಾಪ್ತಿಯಿಲ್ಲ. ಸಮಿರಹಾಯ ವೀಕ್ಕಿಹಿ ಕೆಟ್ಟಿಯಾಂ ಈ  
ವರ್ತ ಪಾಕಾರಿತಿತ್ತತ್ತಾ. ನೀಗ್ರೋಹಿ ತ್ರಾಂ ಕಿರಿತತ  
ಅತ್ಯಧಿಹಿ ಅರುಂ. ಅಪರಿಷ್ಟತರಾಯ ಹುಗಳಾತ್ಯಧಿಹಿ  
ಹಿಂಧಿ ಕಿರಿತತ ನಿಂಬಿಹಿತ್ಯಾಯಿಲ್ಲ. ಹಿಂಧಿತ  
ಯಾಂ ಪೋಟಿಹಿತ್ಯಾಯಿ ಮರತತವಿಹಿತ್ಯಾ ಪಾತ್ರಿಹಿತ್ಯಾ ಉಪ  
ಫೋಗಿಹಿತ್ಯಾಯಿ ಚೆಯ್ಯಾನ್. ನೀಗ್ರೋಹಿ ಕೆಟ್ಟಿಹಿ ಕಾತ್ತಿಯಿತ್ತ  
ವಿಂಣಾಂ. ತೊಣಿಹಿಕಾತಿರಿಹಿಯಿಲ್ಲ. ಅವಹಿ ಕಿರಿತತ  
ತೊಲಿಯಿಂ, ತಕಿತ್ತ ಶಣಿಂ, ಪರಣ ದೃಹಿಂ, ಹಿಂಧಾಯಂ  
ಪೋಲೆ ವೆತ್ತಿತ್ತ ಪಣ್ಣಿ ಅರುಣಿತಿತ್ತತ್ತಾ. ಅಂಹಮಾರ್ ಕೆಟ್ಟಿಹಿ  
ತೆ ತೆ ತುಣಿಯಿತ್ತ ಕೆಟ್ಟಿ ಮತ್ತುಹಿತ್ತ ಯರಿತ್ತಿಹಿತ್ಯಾಹಿತ್ಯಾನ್,  
ಯಾಂ ಪೋಟಿಹಿತ್ಯಾ, ಹಿಟಿಹಿತ್ಯಾ ಮತಲಾಯ ಜೊಲಿ ಚೆಯ್ಯಾ  
ಪೋಣಿ ಕೆಟ್ಟಿಹಿ ಮತ್ತುಹಿತ್ತ ಉಣಾಯಿರಿಹಿಹಿ. ಅಂಹಮಾರ್  
ವೆಲವೆಯ್ಯಾಯೊರಿ ಅವಹಿತೆ ಶರೀರತತಿನಿಂಣಾಹಿಯಾ ಏ  
ಲಾಂ ಕೆಟ್ಟಿಹಿತ್ತ ಕ್ಷಾಂತಹಿನೆ ವಿಂಷಮಿಪ್ಪಿಹಿಯಾರಿಲ್ಲ. ಏತ  
ಹಿಯಿ - ತೊಟಿಯಾತ ಎನ್ನಾವಣ್ಣಿಂ ಕ್ರ್ತಾ ಎಲ್ಲಾಯೊಫಿಂ  
ಮತ್ತುಹಿತ್ತ ಸ್ವಾಹಾಯಿ ವಿಗ್ರಹಿಹಿಯಾಂ ಚೆಯ್ಯಾರಿತ್ತ  
ತ್ತಾ. ಅವಹಿತೆ ಹಿಟಯಿತ್ತ ತೊಟಿಲ್ಪಿಹಿ ಉಪಯೋಗಿಹಿಹಿ  
ರಿಲ್ಲ. ತಿಂತ ಹಿಂಣಿಹಿಹಿಯೊರಿ ಕೆಟ್ಟಿಹಿಯ ಮತ್ತುಹಿತ್ತನಿಂಣ್ಣಿ  
ಕ್ರಿಕಿತ್ತ ಹಿರಿ ಹಲಕಿತ್ತದ ಮೆರ್ ಕಿರಿತ್ತನಾನ್. ಕೆಟ್ಟಿ ಎತ್ತ

ತಾನು ಕರಾತ್ತಾಲ್ಪಾ ಅನ್ನಾಸಂ ಗಣಿಕಣಾರಿಲ್ಲ. ನೀಗ್ರೋ  
ಹಂಚಿ ಶಾಶ್ವತ ವಾಸಿರ ಇನ್ನಾಮಾಂತಾಂ. ತಾ ಮಹಿಕ್ಕ, ವಿರ  
ಹಿ ಶೈವರಿಕಣ, ಬೆಂಕ್ಕಿ ಕೊಳಿವರಿಕ, ಮತಲಾಯ ಜೋ  
ಲಿಕಳಿತ ಪೆಣುಕಟ್ಟಿಕಂ ತಜ್ಞಮಾರ್ಥ ಸಂಹಾಯಿಕಣಂ.  
ಅಂತಿಕಣಂ ಕ್ರಿಂತರಿಗಿಮಿತಂ, ನೀಗ್ರೋಕರು ಅಂತಿಕಮಾಯಿ  
ವಾಗ್ನಿ, ಯರಿಕಣಾರಿಲ್ಲ. ಹಂತಿಕಂ ಕೇವಲಂ ಗಣಾಯಿ ಮಾತ್ರ  
ಮೇ ಕಾಣಬ್ರಹ್ಮಕಣಿಲ್ಲ. ಗ್ರೌಕಂಹಂ ಪೆಣುಕಟ್ಟಿಕಂಹಂ  
ಹಂತಿಲಿ ಕಣ್ಣಿಲ್ಲ, ಕಾಲಿಲ್ಪಾ ಪಾತ್ರಂಹಂಹಾಲ್ಪಿಕಂ ಉಣಾಯಿ  
ಹಿಹಂ. ಈ ಅನುಂತಿಕಂಹಂ ಅನ್ನಲ್ಪಾಮಾಯಿ ಕಿಂತಿನಾವಾಗ್ನಂ  
ಸಾಂಘಾವಂಗಣಿಲ್ಲಿಂತಿ ಪಾತ್ರಂಹಂಹಾಂತಿಕಂ ಈ ಚಾರು  
ಅಂತಿಕಣಂ ಮಾತ್ರಂ ಅನ್ನಾರಿಹಂ. ಇತಿಹಾ ಅವಾಯ  
ಅಂತಿಕಣಿ ಚುರಿಹಿಕೆತಿಹಿಹಣಾಂತಿಹಂ. ಅವಿದಹಣಿತಿ ಜಲಂ  
ಸ್ವಲಭಮಾಣಾಹಿಲ್ಲ, ಅನ್ನಂಹಂ ಪ್ರಾಂತತಿತಿ ಶೀತಾಯಿಕ್ಕು  
ಹಂತಿ ತಣಬ್ರಹ್ಮ ಸಾಯಾಣಾಯಾಹಿ ಕಣಿಹಣಾರಿಲ್ಲ; ಸ್ವಂತಿರ  
ಷ್ಟಿ ಎಂಬುದ್ದಿ ವಿತ್ತಿತಾಂ ಶ್ವಂಪಿತಿತ್ವಾಂಶೋಷಂ ರಾಂತೋಂತರ  
ಹಂ ದಿವಸಂಪ್ರತಿ ಪಲ ಪ್ರಾವಶ್ಯಂ ಕಣಿಹಣಿಯಂ ವೆಯ್ಯಾಂ  
ಎಂತಿ. ಕಣಿಹಣಾಂತಿಹಣಂ ಕೊಣಾಗಾಂ ಅವಾರು ಮಂತ್ರಾ  
ಹಣಾಂತಿತಿತ್ತಂ. ಪಾತ್ರಂಹಣಾತಿಹಾಂ ಅವಾರು ತಿಕಿಹಣಾ  
ಹಣಾಂತಿತ್ತಂ ಉಪಕಾರಾಂತಿತ್ತಂ.

ಹಂತಿಂಬಾಗಾರಾಯ ಅನುಂತಿಹಾಂ ಮರಿತ್ವಾಯ ದಿವಣ್ಣಾವಕ  
ಹಾಯಿ ಏಲ್ಲಾವಾಯಂ ತಲ ಮಾತ್ರಾಯಿಹಣಂ.

ಅವಿದಹಣಿತಿ ವಾ ಪ್ರತಿತಿಹಾ ರಣಿತಿಗಾರ ಸುತ್ತಂತ  
ಸಾರು ಹಾರಾ ಕಣಿಹಾ ರಣಿತಿ. ಪಾತ್ರಂಹಣಾಂತಿ ಎಂತಾಂಹಣಾಂ  
ಉತ್ತಾಪಿತಿತ್ವಾಂಶೋಷಂ ಎಂತಾಂಹಣಾಂಕಾಂ, ಇತಂತೋರಣತ  
ಧಾರ್ಡಾತಿಹಣಾಂ ವಲ್ಲ ಕಣಿಹಣಿತಿ ಹಾ, ಏಲಿಹಣಾಂತಿತ್ತಂ,

ചുമ്പിക്കേളെയോ, പ്രസ്തുതിക്കേളെയോ, ഓരോതന്തരം പ്രദേശം മുൻപു പ്രത്യക്ഷം സഹാദിച്ച് ഉപദേശാഗ്രഹിക്കുന്നു. അവർത്തി, മാനും, ഒഴും, പാന്തും, കരിന്തും, എത്തുക്കണ്ണം എന്നിവയും ഇവരുടെ വില ക്രഷ്ണപദാത്മജൻ കുംഭാശം. നിഗ്രഹക്കൂട്ടികളുടെ കളികളിൽ വിലതു നമ്മകൾ അഭ്യന്തരപ്രശ്നിക്കാം. അവർ അനും വില്ലും ഉപദേശാഗ്രഹി ചുപക്ഷിക്കേണ്ടു മറ്റൊന്നും നിശ്ചില്ലാം പ്രഥാസം വേട്ടാച്ചയുണ്ട്. അവർ ചിലപക്ഷികളേപ്പോലെ ശ്രദ്ധിച്ചുകൊണ്ട് ഘല്ലി നിടയിൽ നാഞ്ഞു കിടക്കുന്നും പാശികൾ ശാട്ടാതുവമിക്കും, അവർ അവരെ എറ്റുകൊണ്ടുകൂടു ചെയ്യുന്നു. ഈ വരുടെ ദിക്കു കളികളിലും ഒരു ദിനരാ വേട്ടായിരിക്കും. വിലുപ്പോം അവർ പട്ടാക്കളുംകൂടാണു ദയവുകളും വേട്ടച്ചെയ്യുന്ന പോകുന്നു. വിലക്കൂട്ടികൾ മാനകളായി നടപ്പിലുകൊണ്ട് ഘല്ലിൽ മറഞ്ഞു കിടങ്ങുന്നും സിംഗം എന്ന നാട്ടിൽ ഒരു ദിന കൂട്ടി പത്രക്കൾ അട്ടാത്തുവെന്നു. അവരെ പിടികുടകയും ചെയ്യുന്നു. കൂട്ടികൾ വെള്ളത്തിൽ നുറങ്കി ചീംകുന്നികളായും, മറ്റൊന്നും അഭ്യന്തരയിച്ചുജും കാശികളിലും വിലുപ്പോം നടത്താറണ്ടും. അവർ ചെളികൊണ്ട് എലി, പുച്ചി, സിംഗം മുതലായവയെ ഉണ്ടാക്കി വെച്ചിരിക്കുന്നുണ്ടും കുന്നികളിക്കാറുണ്ടും. നിഗ്രഹക്കൂട്ടികളുടെ ഫുട്ടായിലുള്ള ഒരു പരാധാരം, അതു മുയലിനെ സംബന്ധിച്ചുജുംതാണ്. കുടങ്ങൾ എറ്റവും ഏറ്റവും കുടംബക്കാരന്നാലും മുത്തമാണുന്നും വിവാഹിക്കാരാജാളിക്കാരാം. അവരുടെ ഫുട്ടായിലുള്ള മിക്ക കുടക്കും മുഖചീന സംബന്ധിച്ചുവരായിരിക്കും.

ഒരിക്കൽ ഒരു മുന്തിര വെള്ളാക്കട്ടേക്കാനായി ആറുവരു കരയിലേക്കു ചെന്നു ഓവിടേവെച്ചു അവൻ വെള്ളത്തിൽ

ങ്ങ നീർക്കതിരയെയും കരയിൽ ഒരു ആനയേയും കണ്ണു്.  
“നമുക്കു ഒരു വടക്കു എടുത്തു വലിക്കാം. ഞാൻ ഒരു അറ-  
ററു പിടിച്ചുകൊള്ളിം. താൻ മറ്റൊ അറബാം പിടിച്ചു  
കൊള്ളുക. താൻ എന്ന വെള്ളത്തിലേക്കും ഞാൻ ത  
നെ കരയിലേക്കും വലിച്ചിടാൻ ശുമിക്കാം. എന്ന മുയൽ  
നീർക്കതിരയോട് പറഞ്ഞു.

**നീർക്കതിരഃ—**“മണ്ഡത്തരം പറയാതിരിക്കുക. എന്തിനു  
വെള്ളതെ സമയം കള്ളയുന്ന. ഞാൻ നിന്നെന്നക്കാഡു  
എത്രയോ പൂജ്ഞിയുള്ളവനാണു്.”

**മുയൽ—**“കാണ്ടം അതല്ല. തന്നുക്കു എന്ന ചു  
റയു. ഒരു വയകു നമുക്കു നേരു മത്സരിച്ചുനോക്കാം.  
തോൽക്കുന്നവൻ ജയിച്ചു കുക്കിക്കു ഒരു നല്ലതുകു  
സമ്മാനം കൊടുക്കണം.”

**നീർക്കതിരഃ—**“എന്നാൽ അങ്ങിനെതന്നെന്ന യാക്കട്ടു”

മുയൽ ഇതുകേട്ടു കയർ അനേപച്ചിക്കാനായിപ്പോയി  
അവിടെവച്ചു ആനയോടും അവൻ മേൽ പ്രകാരം ഒരു  
വാഗുവാദം നടത്തി. ഒട്ടവിൽ ആനയും സമ്മതിച്ചു  
മുയൽ കയറിനായിപ്പറപ്പെട്ടു. അവൻ എവിടെ നിന്നൊന്നു  
കയ കയർ കയ്യുലാക്കിക്കൊണ്ടു ആററിലേക്കു ചെന്ന നീർ-  
ക്കതിരയോട് ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു “ഞാൻ തയാറായിരി-  
ക്കുന്ന എന്ന വിളിച്ചുറിയിക്കുന്നതുവരെ താൻ സ്പസ്ത  
നായിരിക്കണം. പിന്നീട് കഴിയുന്നതുപോലെ വലിച്ചുകൊ-  
ള്ളുക്.” പിന്നീട് അവൻ കയ്യുചെന്ന കയറിന്നും  
അററം ആനയുടെ പക്കൽ ഒക്കാട്ടത്തു ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു.

“‘ଶ୍ରୀ ତୟାରାକୁଣ୍ଡଲିଙ୍ଗ ରାଜୁ ଓ ମହାନ୍ ଚନ୍ଦ୍ର ଏବୁ ଅତୁ’ । ତା  
ଥାର ଏଣି ଶ୍ରୀ ବିଶ୍ୱାସ୍ ପରିଯୁକ୍ତେବାର ପାଠିଷ୍ଠକା  
ଛିଲୁକ ।”

ଶ୍ରୀ କାଳିପାତ୍ର ପାଠିଷ୍ଠକ ମରଣାତ୍ମକାଣ୍ଟ କର୍ଯ୍ୟକ୍ରମି  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଯିଶ୍ୱାସ୍ ପରିତ୍ରାଣ । ଅନ୍ତର ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ନିର୍ମାଣ  
କରିବାର ମରଣ ଆମାର ଅନ୍ତର୍ମାଯି ଆତ୍ମରାତ୍ରିର ଶକତୀର୍ଥାନ୍ତରୁ  
ଯାଇଥୁ । ରଣ୍ଟକାଳିପାତ୍ର ରାଜି ହୁଏ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ରାଜା ରାଜାଙ୍କି ପାଠିଷ୍ଠକ ମରଣାତ୍ମକାଣ୍ଟ ମରଣାତ୍ମକାଣ୍ଟ । ଆମା ପା  
କରୁ ମୃଦୁଲୀର ହୁଏ ରାଜି ଯାଇଥୁ ଜଗନ୍ନାଥଙ୍କୁ  
ତମିଙ୍କୁ ମରଣ  
ରାଜାଙ୍କାର । ରାଜାଙ୍କାର ରାଜାଙ୍କାର ରାଜାଙ୍କାର ରାଜାଙ୍କାର  
ଯାଇଥୁ କାହିଁମିଥୁ କରିବାର ପାଠିଷ୍ଠକ । ଅନ୍ତର୍ମାଯି ଆମାର  
ଅନ୍ତର୍ମାଯି ପାଠିଷ୍ଠକ ନିର୍ମାଣ କରିବାର ପାଠିଷ୍ଠକାଣ୍ଟ  
ଚରଣ ତୋରରଫୋଯି ଏଣି ପରିତ୍ରାଣ ।

**ନିର୍ମାଣକାରୀ:**—ଶ୍ରୀ କାଳିପାତ୍ର, ଶ୍ରୀ ସମନ୍ତିଷ୍ଠୁ । ନିର୍ମାଣକାରୀ  
ହୁଅବେ ଲମ୍ବାଶେଷାଂ ତୋର ଯିହାରିଷ୍ଠୀକାନ୍ତିଷ୍ଠୁ ।

ନୟତା ନିର୍ମାଣକାରୀଙ୍କ ପକାରୁ ନିର୍ମାଣ କରାରିଙ୍କରୁ  
କାରମୁହଁ ସମାନ । ପାରିକେବାଣ୍ଟ ଅଭିନ୍ୟାନ ଆମାର  
ଦେବକା ଚରଣ ।

**ନୟତା:**—“ତୋର ତୋରରଫୋଯି ।”

**ଅନ୍ତର:**—“ଶ୍ରୀ କାଳିପାତ୍ର, ନି ଏଣିରେ ବେଳମୁହଁ ଜରୁ  
ବାଣୀ ।”

**ନୟତା:**—“ସମାନରୁକ ତରିକ ।”

ഉട്ടവടി സാന്നിദിച്ചും ആനയും ഒരു നല്ലതുക ദയ  
പിന്ന എഴുപ്പും. ഇപ്പോൾ മുൻ സമയങ്ങാളി  
തീരുകയും ചെയ്തു.

—————:0:—————

## നൃ-സം അദ്ദേഹാധി,

വന്തിവെ കട്ടികൾ.

സാവന്നാലും ദേഹക്കളിൽ നിന്നു കരുക്കുടി തെങ്ങോ  
ടുക്ക കടന്നാൽ വൻമരങ്ങൾ നിറഞ്ഞും വനങ്ങൾക്കു  
ണാം. അവിടെ വുക്കുഡി തെങ്ങങ്ങളി വള്ളംനീതിനാൽ  
സമ്പൂരം വള്ളരെ ദേഹകരമാകന്നു. ഇലകൾ നബിഡി  
മായി വള്ളക നിർത്താ വെളിച്ചവും അവിടെ വള്ളരെ  
കരവാണ്. കാട്ടിൽ മിക്കിവാസവും മഴുംഭാഗിരിക്കു  
ണ്ടതു നന്ദി. കരിയിലകൾ അഴകിപ്പുർജ്ജുട്ടുനു ദേഹി  
സ്ഥിരം അവിടെ സാധാരണാണ്. ഇതു വന്നതു  
അല്ലിൽ അപൂർണ്ണ ചില സ്ഥലങ്ങളിൽ വുക്കുഡി വെട്ടി  
മാറിക്കൊള്ളാതിട്ടും ആളുകൾ കടിലുകൾ കെട്ടി താമസി  
ക്കാറുണ്ട്. മുസപ്പകായാമായം നശാമായം ആയ ഇതു  
അപരിപ്പു തജനങ്ങളെ പിശീസ് എന്നു വിളിക്കുന്നു. യു  
ദ്ധാസാധാനങ്ങളിൽ ഇനനും ഇവജൈ സ്ഥായത്തിൽ  
വലിയ ആദ്യാശാവഗാർഡാണ്. വനങ്ങളിൽ ഇവർക്ക്  
മാംസഗംഗാതെ മറ്റൊരു ക്ഷേണിപദാർമ്മങ്ങൾ സ്വന്തമാണ്.

എല്ലുരിയോ വാഴയ്ക്കായോ മറ്റൊ ഘലങ്ങളോ നാസ്തികമേഖലാ വെള്ളിയാൽ നിന്നു ആരെക്കിലും കുക്കണ്ടുവെച്ചു നാൽ ഇവർ അവയെ നാസനോഹും സ്വപ്നികരിച്ചുകൊണ്ട് പകരം മാനോം കൊടുക്കുന്നു. പിശീകരിച്ചിട്ടുകൂടി മാതാപിതാക്കമാദോഢ് പ്രത്യേകമായ മൈവാഹമുണ്ടാക്കിയ കുട്ടിക്കാളിയും അങ്ങനെ തന്നെ. സപജനങ്ങളേയെ സപന്ത നാട്ടാനെയെ അംഗൾ മൈവാഹിക്കുന്നില്ല. വേട്ടചെയ്തു, അംഗൾ ഉപജീവിക്കുന്നു, പരസ്യരം കുറച്ചും പ്രവത്തിക്കുന്നതിൽ പിശീകരിക്കും യാതൊരു മട്ടായം ഇല്ല. ദ്രോക്കങ്ങളേയെ ഭാവിയെയെ പററി അവർ ചിന്തിക്കാറില്ല. ദേവവിശപാസുമാ ദൈവമുണ്ടാക്കി ബോധുമാ ഇതു വർദ്ധിക്കാരിൽ ആക്കംതന്നെയില്ല.

ആന്ത്രികയിലെ കോൺഗരം എന്ന നദിതീരങ്ങളിൽ ഇവരെ ധാരാളമായി കാണാം. അവിടെ വള്ളംനു പുക്കങ്ങളിൽ പലതും വിലഭയേറിയവയാകുന്നു. ഇന്ത്യൻ പ്രദേശം, സമ്പത്തിലുണ്ടാകുന്നതാണെങ്കിലും അവിടെ ജനവാസം മുൻപുള്ളമാണ്. വഴികൾ കുട്ടിക്കാളുടെ വെട്ടിത്തെളിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ വെറ്റത്തിൽ പടർപ്പുകൾക്കുണ്ട് മുടിപ്പോകും. ഓരോ കടലിലും എട്ടാം പഠനരാം ആളുകൾ കുറച്ചില്ലെങ്കിൽ പാക്കുകയും ഇവരിൽ ഒരാഴ്ച മറബളിവർ തങ്ങളിടെ പ്രമാണിയായി കൈക്കൊള്ളുകയും ചെയ്യുന്നു. ആളുകൾക്കായി ഉണ്ടാക്കാവുന്ന തങ്കൾ ഒപ്പം താരമാനിക്കുക ചുതിയവാസസ്ഥാനങ്ങൾ തീർപ്പു ചെയ്യുന്നുക മതലായവ പ്രമാണിയുടെ ജോലിയാകുന്നു. വില്ലും അനും പ്രയോഗിക്കുന്നതിൽ ഇവർ അതി-

സമത്മനാരാക്കന്ന്, ഒന്നാമത്തെ അനും കരിയിൽ  
ചെന്നെത്തുന്നതിനു മുമ്പ് നാലുമത്തെ അനും ഏഴു കു  
ഴിയത്രക്കവള്ളും വേഗത്തിൽ ഇവർ ശ്രദ്ധാലും പ്രശ്നങ്ങൾ  
കണ്ണം, പിശികൾ വലിയും ആനക്കേപ്പോലും ചൊം  
യഞ്ചുകൾ എഴു കൊല്ലുന്നു. ആദ്യം തന്നെ അനും  
എഴും ആനയുടെ ക്രീഡപാടിക്കുകയാണോ ഇവർ ചെ  
യ്യാറിഷ്ടതും, പിന്നീട് കണ്ണവും വില്ലുമായി പിന്നാലെഴു  
ത്തിക്കുടി അതിനെന്ന നിറുമിക്കുന്നു. മാംസത്തിനവേണ്ടി  
മാത്രം ഇവർമ്മറക്കും വേടുചെയ്യുന്നു. അവയുടെ ദ  
ശക്കും തോലും ഓന്നം തന്നെ പിശികൾ ശേഖരി  
ക്കുന്നില്ല. അവിടവിടെ കുഴികൾ ഉണ്ടാക്കി കരിയിലക്കു  
ളിം ചെറു കനുകളിം പാകി അവയെ മറച്ചും ഇവർ ഒ  
ഞ്ഞക്കുള്ള പട്ടികാടണ്ടോ. എത്തൻകായും ഇവക്ക് വഴിരെ  
ഇഴ്ത്തിയാണു എന്നാൽ യാതൊരു കൂഷിയും പിശികൾ  
ചെയ്യാറില്ലാത്തതിനാൽ ഇതു സാധ്യമാം മറ്റു വല്ലവർക്ക്  
നിന്നും അവക്ക് കിട്ടുണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഒരു പിശി അം  
പത്രം എത്തൻകായും ഒരുമിച്ചു കൈശിക്കുമെന്നാണു പറയു  
മ്പുടിരിക്കുന്നതും. ഒരു പിശിയുടെ പഠായുള്ളും നാശിയുള്ളും  
വയറ്റുണ്ടെന്നു പറയാം. സഭവത്സരത്തിൽ എടുമാസ  
വും വന്നത്തിൽ അതികലഘനവായ മഴയുള്ളിട്ടിനാൽ അ  
ക്കാലഘെല്ലാം ഇവക്ക് കൈശിനുപാർത്ഥക്കും ലഭിക്കു  
വഴിരെ പ്രയാസമാണോ. എന്ന മാത്രമല്ല അപേപ്പാം അവ  
കിൽ പലയം പനിയും ചുമയും പാടിപെട്ട മരിച്ചുപോ  
കാറമെന്നോ. അവക്കെട്ടുള്ളടയിൽ പജ്ഞിക്കുടങ്കും എന്നു  
ക്കാലഘെല്ലാം സംഗ്രഹത്തെ ഇല്ലു. എങ്കിലും ആട്ടത്തിൽ ഇവ  
ക്കു വലിയ ഉസ്സാഫുണ്ടോ.

## രീ-ഓ അല്പാധ്യം

—ജോഡ്—

ചെവനായിലെ കട്ടകൾ.

ചെവനാക്കായുടെ ഇടയിൽ പല പ്രഭ്രഹം ആവാരും അള്ളിം നടപടികളിം ഇന്നും കാണാം. ഇവയെ മാറ്റുന്ന തിന്റെ അവർ .ഇഞ്ചുപ്പെട്ടുന്ന മില്ലാ. ഓഷ്ഠണം കഴിക്കുന്ന തിന്റെ ഇവർ യുണ്ടാവുന്നരഖപ്പുാലെ കത്തിയും മുള്ളിം തബിയും ഉപയോഗിക്കുന്നില്ലാ. ധാരകക്കൈപ്പെട്ടുപ്പുാലെല്ല ഒട്ടിയുള്ളുക്കുഡാ കോരിക്കടിക്കുഡാ ചെയ്യാറമില്ലാ. അവൻ സ്ഥിതിന്റെ പകർമ്മായി ഘടനംകുംണ്ടു രണ്ടു കുടുക്കരംആരുണ്ടും ഉപയോഗിക്കുന്നതും. ചെവനായിലെ ദ്രോശമന്മാർ പുർണ്ണം വിശരിയും എല്ലാംതും ധരിക്കുന്നു. പട്ടംപറ ത്രസ്തിയിൽ അവിട്ടുവരുതെ കട്ടകൾ ഉംശാഹം പ്രദർശിക്കുന്നു. അങ്ങനെകം പക്ഷികളും ഇവർ ഓമനയായി വളരുന്നതാണെന്തും. അവർ വലത്തുനിന്നും ഇട തന്താട്ടം പറ തതിനെന്നു ദൃഢിയിൽ നിന്നു മേല്ലോട്ടം ആണും വായി കണക്കില്ലതും. ചെവനായിലെ ടാല ആളുകളിം വില്ലോഡ്രുണ്ടും ഇല്ലാത്തവരാണും. ചെവനാക്കാർ ധാതുപറപ്പെട്ട കിയും മറ്റൊരു ചെയ്യുന്ന അവസ്ഥകളിൽ ഗണിതക്കാരുടെ കുഞ്ഞുകളും നല്ല നേരം നോക്കിക്കുക പതിവാണും. ചെവനായിലെ പണക്കാർ സാധ്യാരണയായി നടന്നപോകാറില്ലാ. അവർ കണ്ണേരു മഞ്ചലുകളിൽ കൊണ്ടുപോകപ്പെട്ടുന്നു. ചെവനാക്കാർ തങ്ങളുടെ ആശംകാട്ടിക്കുള്ളാട്ട വളരുസേക്കാഡുമാണുവരും പെൻ കണ്ണുഞ്ഞുപെറുവാം അല്ലെങ്കിലും

ಕಾರ್ಡಿಯಾಂಗೋ. ಅಂವಿಧಿತತ ಕಟ್ಟಿಕರು ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಶ್ವರಿಯೆಂದು ಹಿಂದಿನಹಿನ್ನೀರಾಯಿ ಕಾಣಬೇಕುಂಟಿ. ಕಹಿ ಅವಕಳ್ ಅ ಅತಗೆನ ಇಂಜಿನಿಲ್ಲೂ. ಪೆಸ್ತಿಕಟ್ಟಿಕರು ಪಜ್ಜಿಕ್ರೊಟರ್‌ನಿ ಈ ಪೋಕಕ ರೆಲ್ಯೂಟಂ ಅಂತ್ರ. ನಂತರ ರಂಜ್‌ತರಿಲೆ ಪರಿಷಯ ಏಂಫ್ರೆಂಟ್ ಪಜ್ಜಿಕ್ರೆಟ್‌ಪ್ರೋಲೆ ಎವಣಿಯಿಲೆ ಪಜ್ಜಿಕ್ರೊಟ್‌ಎಲ್ಲಿಲ್ಲೂ ಕಟ್ಟಿಕರು ಅವರಿಗೆ ಪಾರಾಡಿಕ್‌ಲೆ ಅ ತ್ರಿಷ್ಟ್‌ತರಿಂ ವೆಾಲ್ಟಿ ಪರಿಕಣೆ. ಮಹಾರಾಂ ವೆಾಲ್ಟಿ ಒಕಹಿಫ್ರಿಕಾಂಗಾಯಿ ಅವರು ಅಲ್ಲ್ಯಾಪಕನ್‌ರ ಥಿಂಗಿಯ ಪುಂತಿರಿಂತಾಗೆ ನಿಯ್ಕಣಿತ್ತಾನ್ತಿ. ಅಂತಿಮವಾಗಿ ನಿಲ್ಲಿಸುತ್ತ ಮತ್ತು ಡೆಕ್ಕನ್‌ತ ಕಟ್ಟಿಕ್ರೆಟಿಯ ಪಲಾಂ ತೆಱವುಕ್ರಿಯ ನಿಂಂಂ ಅರುಹಾರಂ ವಾಷಿ ಕ್ರೆಟಿಕಣೆ. ವಾಯ, ಸ್ಪ್ಲ್ಯು, ಚೆರ್ಡ್, ಪಲಂಹಾರಂ ನಿತಲಾಯವ ವಿಯ್ಕಣಬೇಕುಂಂ ಕಟಕರು ಏಂ ಸ್ಟ್ರಿ ತೆಱವುಕ್ರೆಲ್ಲಿಲ್ಲೂ ಸ್ಯಾಲಭಣ್ಡೆಂತಾಂಂ. ಪೀಕಿಕಾರಗಳಿಂ ಪಕಿಯ ಪಣಂಹಾರ್ಕಾಂತರಾಯ ಅಯಾತ್ರೆ ಸಣ್ಣಿಗಿಯಿ ನಿಂಂಂ ಇತ್ತಿ ಟಿಕಾರ್ಡ್ ಏಂಟ್ರಿಯಲ್ಕೆಕಾಂತ್ತಿಸುತ್ತಿಂ ಅಯಾರಂ ಅಗಂ ವಟಿಕಣೆ. ತಡಂಗ ಕೊಂತತ ಪಣಾತಿಂ ಏಂತ್ತು ಜೆಸ್ ಸಾಸಾಯಗಮಾಂ ಕಿಂತ್ತಿಸುತ್ತಾನ್ತಿ ಏಂಂ ಅತಿಯ ವಿವರಿತ್ಯಿ ಕಿಂ. ವಿಲಭ್ರೋಂ ಇತ್ತಿ ಕಿಂಂ ಚಾಯಯೋ ಇತ್ತಿ ಪಾರ್ತ್ರೆ ಚೋರೀ ಕಿಟ್ಟಿ ಏಂಂ ವರಾಂ. ವಿಲಭ್ರೋಂ ಗಂಂ ಕಿಟ್ಟಾತೆ ವರಾಂ. ಚೋರಂ ಮತ್ತುವುಮಾಂ ಅಂವಿಧಿತತ ಪ್ರಯಾಗಕ್ಕೆ ಸಾಂ. ವೆಚಾಂಕಾರಿಯ ಪಲಕಿಂ ವಿಧಿಕ್ರಿಲ್ಲೂ. ಪಲಾಂ ವಿಷಿಕ್ರೊಟಿಯ ಅರ್ಜಿವಿವಾಗಂ ಪಾಕಣೆ, ಅಂಣೆಯಾ ಅರ್ಜಾ ವಾ ವಾಯಿಸ್ಸು ಪ್ರಾಯಮಾಹಿತ್ಯೋರಂ ಪೆಸ್ತಿಕಟ್ಟಿಕ್ರೆಟ ಪಾಲ ಅರ್ಪಂ ಇತ್ತಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕತರಣತಿಯ ವರಿಣಿತ್ತುವಹಿಕೆಕ್ಟಿ ಅ ವ ವಹಿರಾತೆ ಹೃದಿಕಾಂ ಹೃಡಯಾಹಿತೆ. ವಿಲ ಪೆಸ್ತಿಕಟ್ಟಿ

കർക്കി നാലു അംഗ്രേസ് നീംഗംപോലും ഇല്ലാത്ത ചെറി പുകൾ. മതിയാകം. ഇവക്ക് തന്നതാൻ നടക്കുക ആ യാസമാണ്. സമ്പന്നമാരുടെ അഞ്ചുക്കട്ടികളിൽ വേണ്ട് കട്ടികളിൽ ഒക്കവിരുകളിലെ നവദാരം അതിഭീമവു തനിൽ വഴുത്താരുണ്ട്. ഇതിനെ അവർ ഒരു ബഹുമാനമായി ഗണിക്കുന്നു. അയൽഭേദങ്ങളായ ജപ്പാൻകാർഷികനിനു വില്ലേജികളായ യൂറോപ്പർമാരിൽ നിന്നും, ചെന്നക്കാർ പല പരിപ്പു തരുകളിൽ ഇപ്പോൾ വശമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ചെന്നരാജ്യം കാലങ്ങൾഞ് അന്ത്യന്തരം പരിപ്പു തമായ ഒരു ക്രാഗും അതുകൊണ്ടുതന്നെ ഇരിക്കുയില്ല.

## പ്രാഥ അംഗ്രേസ്യം.

### ജപ്പാനിലെ കട്ടികൾ.

സൂച്ചൻ കിഴക്കും ഇഡിക്കനും, ജപ്പാൻ പീപ്പകൾ എററവും കിഴക്കും വയാണ്. ഇക്കാരണിന്താൽ ജപ്പാൻകാർ തങ്ങളുടെ ഭൂമിയെ ഉദ്യോഗാദ്ധീക്ഷിക്കുന്നു. അവക്ക് മന്ത്രാലയവും കുറത്തുനിണ്ടിവന്ന് തലരോമരും ഉണ്ട്. അവരുടെ കുറുകൾ ചെറിയവയും കുറച്ചുനിറ തേതാടക്കുടിയവയും പ്രകാശമുണ്ടാക്കുവയും അതുകൊണ്ടു. പുക്കേഡവക്ക് അമിതമായും ഇഷ്ടമാണെങ്കിൽ. ഓരോവിട്ടുകൊണ്ടും ബഹുവിധപ്പെട്ടാണെങ്കിൽ നടപ്പാക്കുന്നതിൽ അശുശ്രമായി കാണാപ്പെടുന്നു. കട്ടികൾ സാധാരണയായി ദുഃഖിയെന്തും ഇരിക്കുതെന്നു

പാരംശ്രദ്ധം പറിച്ചുന്നു. പോനകൊണ്ടു് എഴുതുന്നതിനു പകരം അവർമ്മാഖും കൊണ്ടു് സാങ്കേതികമായി ചായമിടുകളിൽ ഉണ്ടാക്കുന്നു, പട്ടം പറത്തുന്നതിൽ ജപ്പാനിലെ കട്ടികൾ വിഭദ്യമാരാണോ. സ്പേസാരിമാനവും ഡെൽഹിവും ഉള്ളവരായി വളരുന്നതിനോ ജപ്പാനിലെ കട്ടികളെ ബാധ്യം തുറത്തുക്കുത്തുന്ന പരിശീലനിപ്പിക്കുന്നു. ജപ്പാൻകാർ വളരെ ശ്രദ്ധിച്ചുള്ള അളക്കുള്ളാണോ പെൻകട്ടികൾ നീണ്ടപാവാടകൾ യഥിച്ച വീതിയുള്ള ഒരു വാര അര ദിവസിൽ ചുററിക്കൊള്ളുന്നു. അവരുടെ പാദരക്ഷകൾ പരന്ന തടിക്കഷ്ണംപോലെ കാണുന്നപ്പെട്ടുന്നു. കാലിയനിനു ചെരിപ്പു ഉണ്ടി റോണേപോകാതിരിക്കാൻ വേണ്ടി പാദത്തിന്റെ മീതതക്കുടി ഒരു വാര കെട്ടിയിരിക്കും, ശിന്തുക്കളെ മുതകിൽക്കുട്ടി ഇവർ കൊണ്ടുനടക്കുന്നു. കട്ടി പറത്തു കെട്ടപ്പുട്ടിരിക്കുന്നേണ്ടാണും അപുകാരം ഒരു ചുമ ടോ മുതകിൽക്കുന്നേണ്ടുള്ള ഓവനകുടാതെ പ്രായമായ കട്ടി കൾ ഓട്ടകയും ചാട്ടകയും വേലാവചയുകയും ചെയ്യുന്നു. ജപ്പാനിലെ അളക്കൾക്കു കട്ടികളും വലിയ ഇഞ്ചുള്ളാണോ. കട്ടികളിൽ ജനനാളികളെ അവർ അളക്കുപാപ്പുവും കൊണ്ടാടുന്നു. പെൻകട്ടികളെക്കാരം അണ്ണകട്ടികൾക്കു അബിടൈ പ്രായാന്തരം നടക്കപ്പെടുന്നതും. ജപ്പാനിലെ അളക്കുകൾക്കു കട്ടികളും പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളും പുണ്ണിയും പുണ്ണികളും അതുതിനിൽ പട്ടാണ്ഡം ഉണ്ടാക്കി ചൗധ്യം തെള്ളും അവരെ കമനിയങ്ങളാക്കിത്തീക്കുന്നു. പട്ടം പറപ്പിക്കുന്ന വിനോദത്തിനോ അവരുടെ ഇടയിൽ അരം പ്രത്യാസമോ പ്രാണാശ്വരം ഇല്ല. അണ്ണകട്ടികൾക്കു സംവർഖനത്തിലെ ഏറ്റവും പ്രധാനപ്പെട്ട ദിവസം കൊടിയേറുമ്പരാസുവും എന്നുള്ള അടിയന്തിര ദിവ

ಸಮಂಗಳು. ಅನನ್ತ ಅರಣ್ಯಕ್ಕಿಕಿಳ್ಳಿತ್ತ ಏಲ್ಲಾ ವೀಢಿಕಳಿಗೆಯಂತಹ ಮಿತೆ ಹಾಡಿ ವಲಿಯ ಕಡಲಾಸ್ಯ ಮಣ್ಣಾಸಂಪದ ಪರಿಸರಕಾಣಿಗಿರಿಕೊಂತು ಕಾಣಾಂ. ರಾಜ್ಯತತ್ವಾವಳಿಗಿಳಿವಿತ್ತಾಗಂ ಚಹಿತ್ತಾಗಿನ್ನು ಜಪ್ಪಾಂಕಾಕ್ಷಿ ಲೈತಪ್ರಮೋ ಮರ್ಟಿಯೇ ಹ್ಲಾ. ಪೆಣ್ಣಕ್ಕಿಕಿರು ವಾಚ್ಯಿಕೋತಸವಾಗಿಗಂ ಕೊಣಾರ್ಕಿನ ಈ ಮಾರ್ಗಾಳಿಗಿನಮಾಣಿ. ಅನನ್ತ ಪೆಣ್ಣಕ್ಕಿಕಿಳ್ಳಿತ್ತ ವೀಢಿಕಳಿಯ ಪಲವಿಯ ಅರ್ಥಾಪ್ರಾಣಾಳ್ಳಿಂ ಸಲ್ಲಿಗ್ಯಂ ಉಣಾಯಿರಿಕ್ಕಂ. ಸಲ್ಲಿಕಿವಿನ ಶೇಷಗಾವರ ಹ್ಲಾವಿಯಂ ಪಲವಿಯ ಪಾವಕಳೆ ಕೊಣಾರ್ಕಿವಿಜಿನಂ. ಪಾವಕಿಂಕಿತ ಕ್ರಿಹಿಕಾಣಾಯಿ ಕಣೇರಂಕಳ್ಳಿಂ ಮರಂ ಉಣಾಯಿರಿಕ್ಕಂ. ಪಾವಕಂತಹ ವೇಗಾಂಶಿ ಅವರ ಸಲ್ಲಿಕಳ್ಳಿಂ ನಟರೂ ದಣಿತ್ತು.

---

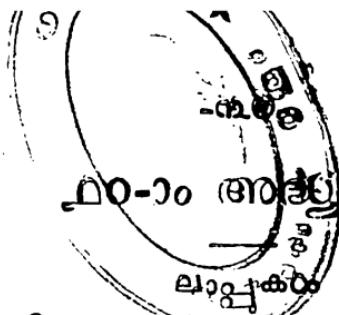
## ಎಂ-೧೦ ಅರಬ್ಲೂಯಂ

---

ರಷ್ಟುಯಿಲೆ ಕ್ಕಿಕಿರು.

ರಷ್ಟುರಾಜ್ಯಂ ಯುರೋಪ್ಯಿಣಿರ ಕಿರುಹೆಣಿಗಳಿಗಿನ್ನು ಸುಮಾರಿ ತಿಂಬಿತ್ತು. ಇತ್ತು ಹಂಡ್ರಾಣಿಗಿನ್ನು ಹುಡುಪತಿರ್ಕಿ ವಲಿ ಸ್ವಾಂತ್ರ್ಯ ಈ ಮಹಾರಾಜ್ಯಮಾಣಿ. ವಿಷಯಾರಂ ಇತ್ತು ಅಯಿಕ್ಕಂ ಉಣಾಂಕಿಲ್ಲ, ಪವರತಣಾಸಂ ಅವಿಟ ಸ್ವಲಭೆಲ್ಲ. ರಾಜ್ಯಂ ಪರಪ್ಪಾಯಿ ಕಿಟಕಿಗಾನ್. ವಿಲಂಬಾಗಣಾಸಂ ಕಾಢಕಳ್ಳಾತ್ತ ನಿರಂತರಪ್ಪಣಿಗಿರಿಕೊಂ, ಅಂತಹ ವಲಿಯ ನಂತರಿಕಂ ಅವಿಟಾಗಳ್ಳು. ಹುವಯಿತ್ತಿರ್ಕಿ ಕರ್ತೃವರವಿತ್ತಾಸಂ ಏಂಪ್ರಾಣಂ ಸಂಸುರಿತ್ತಾಕಾಣಿಗಿರಿಕೊಂತು ಕಾಣಾಂ. ಉಂಗಾರ್ಕ

ತ್ವಿತ್ ವಿಶ್ವಾಸಾ ಹೋತನ್ಯು ನಂತರಿಗೆ ವಚಿಯಾಯಿ ಸದಾತ  
ತೀರಣಾಭಿಲೇಪಣ್ಣ ಕೊಣಡವಂತ್ ಅವಿಟ ನಿಂತಂ ಕ್ಷಪ್ತಂ  
ಕಹಿತ್ ಕರಗರಿ ವಿಳೆಗಣಾಭಿಲೇಪಣ್ಣ ಅಯಕಾಪ್ರಾಪ್ತಿನಂ  
ರಷ್ಟುಯಿಲೆ ವರ್ಣಕಾಲಂ ಅರತ್ಯಂತಂ ತಣಾಪ್ತಿಂತಿಯಾ  
ಂಂ ಪಲಮಾಸಾಂಭಿತ್ ರಂಕರಂ ಮಂತ್ರಕೊಣ್ಣ ದೃಕ್ಪ್ರಾಪ್ತಿ  
ತೀರಿಕಣಂ. ಅಪ್ರಾಪ್ತಾರ್ಥ ಶರೀರಂ ಚ್ಯಾತಿಂತಾಯಿರಿಕಣಾತಿಂ  
ವಣಣಿ ರಷ್ಟುಂತಾರ್ಥ ಮಂತ್ರರಂ ಕೊಣೆಣ್ಣ ಅತ್ತಿನೀರ್ ಈ  
ಕಳೆಕೊಣೆಣ್ಣ ಉಣಾಕಿಯಿತ್ತಿಂತಿ ಉಂಪ್ತಿಕರಂ ಯರಿಕಣಂ.  
ಣಿತಕಾಲತ್ತು ಚಣಾಣ್ಣಂ ಶ್ರುತಮಾಯಿ ಕಾಂತಕಳಿತ್ ನಿಂತಂ  
ಪರಪ್ರಾಪ್ತಂ ನಾತ್ತಿನೀಪ್ತಾಂಭಾಭಿತ್ ಸಣೆಯರಿತ್ತ ಅತ್ತಿಕಣ್ಣೆ  
ಯಂ ಕತಿಕಣೆಯಂ ಪಿಟಿತ್ತ ತಿಂತಂ ಅಂಸಾಯಾರಣಾಯಲ್  
ರಷ್ಟುಯಿಲೆ ಮಿಸೆವೀಟ್ಕಳಿಂ ಮಂತ್ರಕೊಣ್ಣ ಉಣಾಕಾಪ್ರಾಪ್ತಿ  
ತೀರಿಕಣಂ. ಚ್ಯಾಟಿನಾವೆಣಣಿ ಏಲ್ಲಾವೀಟ್ಕಳಿಲ್ಲಂ ವಲಿಯ  
ಣಾಗ್ರಿಕಣಾಯಾಂಭಿತ್ ಉಣಾಯಿರಿಕಣಂ. ವೆಂತರುಕಾಲತ್ತು ಅಂ  
ವಿಡತೆತ ಚ್ಯಾಟ್ ಬ್ರಿಯಮಾಣಂ. ರಷ್ಟುಯಿಲೆ ತರಿಗ್ರಂತಾರ್ಥ  
ಇತ್ತಂ ಅಂತರಂತ್ಯಂ ಧೃತಿಕೆತ್ತಂ ಕಾಣಾಪ್ರಾಪ್ತಣಾವೀಟ್ಕಳಿತ್  
ಪತ್ರ, ಕೊಣಿ ಇತಲಾಯ ಜರ್ತುಕಣ್ಣಾಂ ಗೆಂಾತ್ತ ರೆರೆ ಧರಿ  
ಯಿತ್ ಕಣಿತ್ತಿಂತ್ತಿನಂ. ತವಿಟಪ್ಪಾವ್ ಇಲಕಣಿಕಳಿತ್ತಮಾಣಂ  
ತರಿಗ್ರಂತಾಯದಾಂಕಣಿಯಾಂ, ಚಾಯಕಟಿಸಂಪಂಸಾಯಾರಣಾಯಾಣಂ,  
ತೆಯಿಲ ಚೆರಿಯ ಚೆಕ್ಕಿಲ್ಲಿಕಳಿತ್ತಪ್ಪಾಲೆ ಕ್ಕುಕಳಿಕಿಯಾ  
ಣಂ ಅವಿಟ ವಿಕಾರಿತ್ತತ್ತಂ. ರಷ್ಟುಯಿಲೆ ತರಿಗ್ರಂತಾರ್ಥ ಇಯ  
ಾಂಭಿತ್ ಕಟ್ಟಿಕಣ್ಣ ವಿಶ್ರಾತ್ರಾಸಂ ಚೆಯ್ಯಿಕಾರಿಲ್ಲ. ಪಾಂಪ  
ಪ್ಪಾಟ ಕಟ್ಟಿಕಣ್ಣ ಏಟ್ಕೆರ್ತಾ ಗಂಪತೆ ವಯಸ್ಸಾಕಣೆಪ್ಪಾರಂ  
ತರಣ ವಯಸ್ಸಾಕಳಿತ್ ವೆಲಕಣೆಪೋಕಣಂ,



യുരോപ്പിൽ എന്നീമോകൾ ഇല്ല. അവങ്ങെങ്ങനെ ശം അമേരിക്കയുടെ അത്യന്തരം വടക്കേഷ്ഠ പ്രദേശങ്ങളാണ്. യുരോപ്പിന്റെ ഏററവും വടക്കു ലാപ്പുകൾ എന്ന ഒരു വർഷാര കാണാം. ഇവർ എന്നീമോക്കേണ്ടം ചെറിയ ആളികളുണ്ടിലും യുരോപ്പിൽ ഉള്ള സകലരാഘക്കും ഏററാറ്റും കിട്ടം കൊഞ്ചവരാണ്. ജീവസസ്യം നാന്തരിക്കാം അത്യല്പപാനം മൊത്തേന്തിരിക്കുന്നുണ്ടിലും ലാപ്പുകൾ ഉസ്ഥാഫശിലനാശം പ്രസന്നമാവന്നാണ് ആണ്. ഇവരിൽ ചിലർ പേട്ടചെയ്യും ചിലർ മത്സ്യപിടിച്ചും ഉപജീവിക്കുന്നു. മറ്റ് ചിലർ രൈറിൻഡിയർ എന്ന ജനുക്കെളു പറമായി വളരുന്നു. ചക്രക്കളിലും വണ്ണികളിലും രൈറിൻഡിയർ എന്ന മാൺജാതിയും പട്ടികളിലും ഇവക്കുണ്ടോ. രൈറിൻഡിയർ ഇല്ലാതെ ലാപ്പുകൾ കു ജീവിതം കഴിച്ചുകൂടാൻ വരും. വണ്ണിവലിക്കുന്നതും ഇരു അനുക്കളാണ്. ഇവയുടെ പാദങ്ങൾ മഞ്ഞുക്കുടിയിലൊളി ഇല്ലാക്കിയ തരയിലൊരാണൊപ്പാകയില്ല.

രൈറിൻഡിയറിന്റെ പാലിനെ ഇവർ കടിക്കയും അതിൽ നിന്നും വെള്ളം യും പാൽക്കട്ടിയും ഉണ്ടാക്കയും ചെയ്യുന്നു. ഇന്ത്യയിൽ ഒരു ദിവസിനെ അവർ വസ്ത്രങ്ങൾ മാംസത്തെ ഭക്ഷിക്കയും ചെയ്യുന്നു.

ലാപ്പുകൾ രൈറിൻഡിയറിന്റെ ഭൗതികാണ്ടിണാ ക്ലീഡിഡി തൊട്ടിലുകളാൽ തണ്ടളിച്ച ശിശുക്കളു കിട

பற்று. கடிதூஸ் தலைப்பு தகுதியினால் வேள்ளி எதாக்கி விடக் காம் முரசோமங்கொண்டு பொதின்திரிக்கூடு.

அவிடத்தை பெள்ளக்டிக்கரி எவ்வாறு குடியிருப்பது சூழ்நிலை அதை உட்கூட்டு யானால், இதின் பூமபேபூ முதலையை அதை அதைக் காலைப்போல் போட்டிப்பிழிவிக்கூடு. முயமாய்வாலேபேபூவில் கொஞ்சக்டிக்கதூப் பொப்பு உபயேப்பாலைக்காலைகளைக் கடித்தினால் சுருக்கிய காலைக்கதூப் பூட்டிஸுப் பூ நிக்கூல். சுத்தின்ற கழுத்தரால் ஸாயார்ணயாயி தூர்நாக்கிடக்கூடிய பதிவு. கடல்வாரங்களில் பாக்கன லாப்புக்கரி தடிக்கூண்டு கொண்டு வர விடுக்கரி உள்ள கூடு. மரங்குதில் வர வருகின்ற யீங்கு பரங்குதில் மாயில் ஸ ஸுவரிதூ ஜீவிதம் கழிக்கூல். குடாரங்கரி முரசும்கு கூதூப் பூக்குதில் கொண்டுள்ளவிடுத்தில் வாய்யாளோ. குடாரத்தில் நிதிலில் வாய்த்திலுயிலி ஒரு காட்டப்பூ உள்ளாயிரிக்கூடு. ஓதின்ற சூந்தரத்தை பூக்கரி விரிதூ லாப்புக்கரி எவ்விடை மேல் கிடக்கூல். மும்புக்குதில் பாக்கன லாப்புக்டிக்கரி பஜ்சிக்குதில்திருப்பு போகாட்டுக்கூடு. ஸஞ்சாரி கூதூப் பூக்கரி வருக்குதில் கூந்து கூடுதில் நினோ அயிக்குமாயி கூந்து பலிசூரியில். ஸஞ்சுக்கூடுதில் பாக்கன கடிக்கரி தோல்வதிதூப் புது யூனிடிலை மதுபுப் பிடிக்கூடுதிலை வழிரை வருத்துதில் தெளை பலிசூரிக்கூல். மலையோ கூடுதில்பூக்குதில் வருத்து. வெட்டுவாளை வாய்த்திருக்கு அல்ல ஸிக்காட்டுதூப். குடை உபயோகிக்கூடுதிலை அங்கு ஏது நாடிலை அவச்சு நல்ல ஸாம்த்ரம் உள்ளு

அந்தும் கடுயிக்கு வருகின்ற யீங்குதிக்கரி உள்ளக்கில் மகந் தை பேருஷார்ணானாலை ஸபயம் அலிமானிதூகூ

ശ്രീ ഏകിലും ഓപ്പുസമനം അവിടെ അത്രലുപ്പാനം തച്ചേരു മതിച്ചാവു. വീഴ്വേലകൾ ചെയ്യുന്നതും വസ്തു പ്രദർശനം ഉണ്ടാക്കുന്നതും പെൺകുട്ടികളിടെ തുതുമാണ്. പാൽ കരക്കുക, വെള്ളം എയ്ക്കുക മുതലായവയും ഇവർ തന്നെ ചെയ്യുന്ന

## മഹി അദ്ദുറയം.

സുസിലണ്ടിലെക്ട്രിക്കൾ.

സുസിലണ്ടി എന്നതു സ്ഥാനസമുദ്രത്തിൽ അത്രസ്രൂപിയായും വളരെ കിഴക്കൻതക്കായി കിടക്കുന്ന ക്രാഗമാണ്. ഇതിൽ പ്രധാനമായി റെട്ടപ്രീപ്പാർ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഇവയിൽ നന്നിനന്ന വടക്കേപ്രീപ്പം എന്നം മറൈതിനെ തെക്കേപ്രീപ്പം എന്നം വിളിക്കുന്നു. ഇവ തന്നെത്ത പ്ര പേരുണ്ടാണ്. സംവത്സരം മൃഗവൻ മഞ്ഞുകൊണ്ട് മുട പ്ലൈറിക്കുന്ന അനുഭവങ്ങളുടുകൂടിയ വലിയ പാർത്തങ്ങൾ അവിടെയുണ്ട്. രാജുത്തിന്റെ ഒരു വലിയഭാഗം പ്ലൈ കൊണ്ട് നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. വുക്കുങ്ങൾ നിബിടമായി വഴുക്കുന്ന വനങ്ങളും അവിടെ കാണാം. അവിടത്തെ സ്വ ശഭികൾ തവിട്ട് നിറഞ്ഞു നുടിയ ഒരു താം അകൂളിണ്ട്. ഇവരെ മുൻസ് എന്ന വിളിക്കുന്നു. കൂടുതലും അപരിഹാരിയുള്ള തന്മാശാഖകളിലും നല്ല വീടുകളും മറ്റൊം ഉണ്ടാക്കുന്നതിനും സമർപ്പിക്കാരാണ്. തടിയിലും കൊത്തുപണിയും ഇവക്ക് നല്ലവള്ളും വരുമാണ്. അവർ നല്ല വളിക്കുന്ന പണിയുക, നിലം ഉഴുക, വസ്തുങ്ങൾ പാണ്ടം മുതലായവ കൂടാക്കുക എന്നിവയിൽ ധാരാളം പ്രതിവയ്ക്കുന്ന സ്വഭാവിച്ചിട്ടുണ്ട്. വി

ആസമയങ്ങളിൽ ഹവർ പാട്ടപാടുകൾ കമ്മിററുക  
ഡ ചെയ്ത വിനോദിക്കണ. ശരീരത്തിൽ പച്ചക്രതുക  
ഹവയുടെ പുംബാഹാരങ്ങളിൽ ഒന്നായിരുന്നു. അവർ  
ഇപ്പോൾ അപരിഷ്ഠുതരല്ല. അവയുടെ ഹടയിൽ വിശ്വാ  
പയങ്ങൾ ധാരാളമാണ്. അവയുടെ കട്ടികൾ കുഞ്ചാസ  
കത്തം ഉത്സാഹപ്രിയന്മാണാം. പട്ടം പറത്തുക, ശൈലി  
ചുകളിക്കുക, പൊഞ്ചാലിൽ കയറക മുതലായവയാണ്  
ഹവയുടെ മഖ്യവിനോദങ്ങൾ. പഴക്കിക്കുടം കഴിഞ്ഞാൽ  
കട്ടികൾ ആട്ടമാടുകളെ ദേഹംനാതിൽ അടക്കേന സ  
മായിക്കയും വയലിൽ വേലചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നു.  
മുഹജ്ജാലികൾ നോക്കുക പെൺകട്ടികളുടെ തുത്രവിഞ്ഞ  
ഗമാക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ ഇഴ പ്രീപ് അട്ടിഷ്ഠുകായുടെ അധി  
നതയിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നു.

## ചെറ-10 അരബ്ലൂറ്റായം

ആദ്ദോലിയായിലെ കട്ടികൾ.

ആദ്ദോലിയാ എന്നതു ഏഷ്ടായുടെ കിഴക്കുഭാഗത്തു  
ജീ ഫോസഫിക്കു മഹാസമുദ്രത്തിൽ വളരെ തെക്കുമാറി  
കിടക്കുന്ന ഒരു മഹാവലിയ പ്രീപാക്കനു. ഇംഗ്ലീഷ്  
നിന്മാം അവിടെ എത്തുനാതിനും അഞ്ചാഴ ക്രൂക്ക യാത്ര  
ചെയ്യേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ ഇഴ പ്രീപ് അട്ടിഷ്ഠു  
കായുടെ വകയാണ്. അവിടെ വെഞ്ചിക്കാർ ആലുമായി  
ചെന്നാലുപ്പാർ സപ്രേഖിക്കും ഒട്ടിക്കും കുറഞ്ഞമാൻ  
ഡാർ ഇംജായിരുന്നു, ഇവയുടെ നിരം അതുനെന്ന് കൂടു



ಈತಾಲಣಂ ಪರಯಾತ್ ಪಾಟಿಲ್ಲಾ. ಮಿಕವಾಡಂ ಹುಡಣತ  
ಹಂತ ನಿರ್ಮಾಣ ಅವಕಳಿತ್ತತ್ತು. ಹುವರೆ ಅಂಗ್ಲುವಿ  
ಶಾಖಿಲೆ ವ್ಯಾಪ್ತಿವಾಸಿಕರ್ ಏನು ಪರಯಾಂ. ಹುವರಿಯ  
ಅಯಿಕಂಪೇರ್ ಹೃಷ್ಪಾರ್ ಶಣ್ಣಿಕಣಿಲ್ಲಾ, ಉಜ್ಜಿ ವರ್ತ ನ  
ಮಾಂತ್ರಿತಂತ್ರಾತ್ಮಾಣಂ. ಹುವರ್ ತಟಿತ್ತಿತ್ತಿತ್ತಿ, ಪ್ರಕಾಶದೇ  
ರಿಯಕಣ್ಣಿಕಿತ್ತಂ, ವಲಿಯವಾಯಂ, ವಾತ್ತತ ಪಲ್ಲಿಕಿತ್ತಂ ವಾತ್ತ  
ರ ಕರತ ರೋಮಧ್ಯಂ, ಯಾರಾತ್ತಿತಾತಿಮಿಶಯ್ಯ ಉಜ್ಜಿವರಾಣಂ.  
ಹುವರ್ ವೀಢಿಕಿತ್ತಿಯ ಪಾಕಣಿಲ್ಲಾ. ಈ ಸ್ಯಾಲರ್ತತಣ  
ವಾತ್ತರಣಾಪಂ ಪಾಕಣಾತ್ತು ಚಾಕಣಾಣಂ. ಮಿಕವಾಡಂ  
ನ ಶ್ವಾಸಿಕಿತ್ತಾಯಿ ಕಾಲಂ ಕಣಿಕಣಂ. ಅವಾಧತ ಕಟ್ಟಿ  
ಹರಿಸಿ ತ್ರಣಿಯಾಕಾರಣಿಂ. ಕಣಣಂ ಲಾಂಕಾರಿಲ್ಲಾ. ಮಾ  
ತಾಪಿತಾಸಣಾಕಂ ತ್ರಣಿಯ್ಯಂ ತ್ರಣಿಸ್ಯಲಣಿತ್ತಂ ಹ್ಲಾ. ಅ  
ವಿಡ ವಿಲವ್ಯಂ ಭರ್ಲ್ಯಾಂತಣಂ. ಕಟ್ಟಿಕರ್ ವೆಟಚೆಞ್ಣಣ  
ತಿತ್ತ ಸಲ್ಲಿ ಸಮತ್ವಾರಾಯಿ ಕಣಣಪ್ಪೆಂಧಣ. ಕಣಿತ್ತಂ ಪ  
ತ್ರಣಿತ್ತಂ ಜಗ್ಗಣಿತ್ತಂ ಅಂಥಕಣ ವೆನ್ನಂ ಅವರೆಯ ಕಣಿ  
ಯ್ಯಂ ತಲ್ಲಿಯ್ಯಂ ಕೊಲ್ಲಣಿತಿಂ ಬ್ಯಾಲ್ಯುತತಿತಿತಣ ಅವಿಫ  
ತ ಅತ್ತಿಕರ್ ಪರಿಚಯಿಕಿತ್ಪೆಂಧಣ. ಹು ಕರತಮಣ  
ಪ್ರಕಂ ಅಣ್ಯಾಕಿತ್ತಂ ವಿಲ್ಲಿಕಿತ್ತಂ ಹ್ಲಾ. ಹ್ರಾಷಿಲ್ಲಂ ಪರಣ  
ಪೋಕಣ ಪಕಣಿಕಿತ್ತಾಲ್ಲಂ ಕೊಲ್ಲಾಣ ಅವಕಂ ಕಣಿ  
ರ್ಧಂ. ಓರೋ ಕರತಮಣಣಿಗಳಿಂದ್ಯಂ. ಪಕಣ ಮಲ್ಲ್ಯಂ ವಾತ್ತ  
ಣಣ್ಯಾತ್ತಿ ಓರೋಪರಣ ತಟಿಕಣಣಂ ಉಣಂತಿರಿಕಣಂ. ಹು  
ತಿಗಣ ಅವರ್ ಪಕಣಿಕಿತ್ತಂದಣರೆ ಏಗಿಯ್ಯಣ. ಹು ತ  
ಟಿಕಣಣಂ ಪಕಣಿಯ್ಯಂ ದೆವತತಿತ್ತ ಕೊಣಣಣ  
ಯ್ಯಂ ಏಗಿಣತಯಾಣಿಗಳಿಂದ ಪಾತನಿಕಿತ್ತ ಮಣಿವಣ ವಿಷ

നീക്കവള്ളും കെരശലപ്പുണിയോടുകൂടിയതാണ്. പ്രതി അടങ്കാളിലും പടർപ്പുകളിലും ഒക്കലപ്പുട്ട് കാണാതെപോ കൂന മനസ്സുരേയും ജന്മുക്കേയും കണ്ടിടിക്കുന്നതിനും ഇവയും അത്രയും കുറച്ചുകൊരുമായ സാമർത്ഥ്യം ഉണ്ട്. ഒരിക്കൽ വെള്ളിക്കാരുടെ മുന്നു കൂട്ടികൾ അവരുടെ അപ്പുനമമാ രോചകുടി ആദ്ദേഹിക്കയാൽ താമസിക്കായിരുന്നു. ഈ ധർമ്മ ഒരു ഒരു വൻ കാടിന്റെ അടുക്കലും ഒരു ഒരു ഒരു വീടിലായിരുന്ന പാത്രിക്കുന്നതും. അവരുടെ അച്ചും ഒരു വലിയ അട്ടിക്കുന്നതിൽ ഉടമസ്ഥായിരുന്നു. കൂട്ടികളിൽ മുത്ത വന്നായ ജാക്കിന് എൻ വയസ്സും; ഇളയവനായ തോമസ്സിനും ഒരു വയസ്സും സമേഖരിയായ ജേനിന് മം.വയസ്സും മാത്രമേ പ്രായം ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. ഒരു ദിവസം മുന്നു കൂട്ടികളും ഒരുമിച്ചുകളിക്കാനായി കാട്ടിലേക്കുപോയി. അവിടെ അധികഗണം താമസിച്ചു കൂട്ടിച്ചു ക്കിണിച്ചു ശശ ഷം അവൻ വീട്ടിലേക്ക് ചുറ്റുന്നാൽ വഴിത്തറി ഷ്ടൂക്കരാൽ വീട്ടിലേതരാൾ സാധിക്കാതെ അവൻ കാട്ടിക്കുന്ന വാദമിച്ചു. കൂട്ടികൾ അച്ചു, അമുഖം എന്നി ക്കുണ്ടു. ഉറക്കെ നിലവില്ലാച്ചു. പഞ്ചക്കു വിളിക്കേരിക്കാൻ ആരംഭം സംശോධനയല്ലാത്തിൽ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. തോമ സും കരണ്ടുതുടങ്കി. സംഘാടി അവരുടെ കണ്ണുകൾതു ക്കുകയും ബെയ്തുതെരാചകുടിയിരിക്കാൻ അവരുടെ ഉപദേശാക്കകയും ചെയ്തു. പകൽ മഴവൻ അവൻ വീട്ടിൽ. മും വഴികണ്ടചിടിക്കാനായി മുന്നോട്ടുനടന്നു. അപ്പുതു ദിനും സഹചരിച്ചിരുന്നില്ല. സൗം നസ്തിച്ചു തുപ്പാം വി പ്പു, ക്കിണിവും ദസ്താവും മാരി വായിക്കുപ്പുറിക്കുന്ന അട്ടിക്കൾ ഒരു വലിയ മരത്തിന്റെ ചുവട്ടാൽ മുജാദള

ରକ୍ତିପ୍ରୋତ୍ସ୍ଥି. ଗେହା ରାତ୍ରିଯାତିଥିଙ୍କଂ କ୍ରିକର୍କୁକାଣାରେ  
ଆୟପ୍ରୋତ୍ସ୍ଥ ଛୋପିତଯାଇତିତୀଗ୍ରଂ ଅମମ ବିଵରଂ ଆଜ୍ଞା  
ଗେ ଗ୍ରାହିପ୍ରିତ୍ୟ. ଅଯାରି ଉଠନ୍ତ ତଙ୍ଗ ପୁରୁଷକ କା  
ଟିକ ପଲାସମଲଙ୍ଘିଲୁବି ତିରଣ୍ଟ. କ୍ରିକର୍କୁ କଣ୍ଠକି  
ଟିକିଲ୍ଲୁ. ଅଯାରି ମରକ୍କିବାଙ୍ଗ ଦେସ୍ତମିତରମାରେୟ କ୍ରି  
କୋଣକ୍ଷ' ବୀଣଙ୍କ କାଟିରୁପୋତି ଅନେପଚ୍ଛିତ୍ୟ. ଅରା  
ବିବସଂ ତିରଣ୍ଟିଥିଙ୍କଂ କ୍ରିକର୍କୁ କଣ୍ଠକିଟିକିଲ୍ଲୁ. ବିବ  
ସଂ ଏହିକଷିତିରୁ. ବେଳ୍ଜିକାରନାୟ ପିତାର୍ଯ୍ୟ କାଣା  
ରେ ପୋତ କ୍ରିକର୍କୁ କଣ୍ଠପିକିକଣନ୍ତିଲେବକାତି କର  
ତତମଣଶ୍ଵରର ସହାୟ ଆପେକ୍ଷିତ୍ୟ. ଅବର ଅଯା  
କୁ ସମାଧିତ୍ୟ. ସପଦେଶିକଳ୍ପାଯ ହରି କାଢିନନ୍ଦଶ୍ଵର ପା  
ଲାସମଲଙ୍ଘିତ ତିରଣ୍ଟ ରଥବିତକ୍ରିକର୍କୁର ପାଦଙ୍କରି  
କୋଣକ୍ଷ' ଉଣିବାକାରପ୍ରତିକଣନାୟ ପିଲ ଲକ୍ଷ୍ୟକରିବା  
କଣ୍ଠପିକିତ୍ୟ ହରି ଚୁବରୁକରୁ ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟାରମାକିକୋଣକ୍ଷ' ଅ  
ବର ବୁଝିବାର ସମ୍ଭାବିତ୍ୟ. ରାତ୍ରିଯାକାରାୟପ୍ରୋତ୍ସ୍ଥରେ ଅବ  
ର ଓଟିତ୍ରିକରିବାକାରି. କ୍ରିକର୍କୁ ସମୀପତ୍ରତଙ୍ଗ କାଣାର୍ଥ୍ୟ  
କିବାଙ୍ଗ ଅବର ଅଜ୍ଞାନ' ଉଠିପୁରୁକୋଟିତ୍. ହରି ସରେତା  
ଯେବର୍ତ୍ତମାନରତ ଯିଶ୍ରେଷ୍ଠିକାରୀ ଅତ ସାଧୁମନଶ୍ଵର  
କଷିଣତିଲ୍ଲୁ. କ୍ରିକର୍କୁ ମରିଥୁପୋତିରିକଣନବେନାତି  
କାଣ ଅଯାକୁର ଦେସ. ରଥବିତ କରନ୍ତ ମନଶ୍ଵରିର  
କଷିବାର କଷିଯାଟିରୁ କରି କାଟି. କ୍ରିକର୍କୁ ହୃଦା  
କ୍ରୁଣ' ଅଯାରି ବିଦ୍ରୋହପାତର. ଅନେତ କାବର ଅ  
ବିର ତଙ୍ଗନ୍ଯାନାୟିତଙ୍ଗ. ଅବର ନିର୍ବିପାଯମାତି  
ପୁକ୍ଷରତିନୀର ଚୁବାଟିକ ସମ୍ବନ୍ଧର ନିର୍ବେଚ୍ଛୀଯାତି  
କାଣ ଅବରର ପାତବର୍ଯ୍ୟ ଅବଶ୍ୟକୀୟମାତିକାଣ  
ରେଣୁ ପାତେଣତିଲ୍ଲୁ. କଳପତ୍ର ବିବିଶମାତି ମହା

- ४२ -

കുലാടിക്കം മാത്രം ക്ഷീരകാണ്ട് അവർ വന്നവാസം  
ചെയ്യുകയായിരുന്നില്ലോ. കട്ടികളേ ഉടൻതന്നെ വീടി  
പ്രക്ഷേകാണ്ടപോയി. അവരുടെ ക്ഷീണവും വിശദപ്പും  
പരിഞ്ഞാനിയും ഒള്ളാം ക്ഷണങ്ങനെ വിശ്വമാറി. അച്ചുനമ്മ  
മാർ സന്താനലാം മേതുവായി അത്രാനന്നം അംഗഭവി  
ക്കുകയും അതിലേക്കു കാരണം തുമാരായ കുറതുമന്ത്രം  
മോട് അത്രാനം കൂത്താജ്ഞയുള്ളിവരായിതീരുകയും  
ചെയ്തു.

38747

